



EUSKO LEGEBILTZARRA  
PARLAMENTO VASCO

# ALDIZKARI OFIZIALA BOLETÍN OFICIAL

IX. legegintzaldia / IX legislatura

N.º 17 zk.

2009.06.26 / 26.06.2009

## AURKIBIDEA ÍNDICE

### KONTROL ETA SUSTAPEN POLITIKOA FUNCIÓN DE CONTROL E IMPULSO POLÍTICOS

#### LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENAK PROPOSICIONES NO DE LEY

2092 or.	<i>3/2009 Legez besteko Proposamena, enplegua erregulatzeko espedienteei buruz</i> (Osoko Bilkuraren erabakia)	Pág. 2092	<i>Proposición no de Ley 3/2009, sobre los expedientes de regulación de empleo</i> (Acuerdo del Pleno)
2093 or.	<i>4/2009 Legez besteko Proposamena, Energia Eolikoaren Lurralde Arloko Planari buruz</i> (Osoko Bilkuraren erabakia)	Pág. 2093	<i>Proposición no de Ley 4/2009, sobre el Plan Territorial Sectorial de la Energía Eólica</i> (Acuerdo del Pleno)
2094 or.	<i>EITB Sortzeko Legea aldatzeari buruz</i> (Osoko Bilkuraren erabakia)	Pág. 2094	<i>Relativa a la modificación de la Ley de Creación de EITB</i> (Acuerdo del Pleno)
2095 or.	<i>5/2009 Legez besteko Proposamena, eskualdatu gabe dauden transferentzien negoziazioari eta egutegiari buruz</i> (Osoko Bilkuraren erabakia)	Pág. 2095	<i>Proposición no de Ley 5/2009, relativa a negociación y calendario de transferencias pendientes</i> (Acuerdo del Pleno)
2096 or.	<i>Sobre la cantera Zallobenta</i> (Enmiendas)	Pág. 2096	<i>Zallobenta harrobiari buruz</i> (Zuzenketak)

2097 or.	<i>Relativa a disolución de los ayuntamientos de la Comunidad Autónoma vasca gobernados por la ilegalizada Acción Nacionalista Vasca (ANV) (Enmiendas)</i>	Pág. 2097	<i>Legez kanpo utzitako Eusko Abertzale Ekintzak (EAEk) Euskal Autonomia Erkidegoan gobernatzen dituen udalak desagiteari buruz (Zuzenketak)</i>
2098 or.	<i>Relativa a participación ciudadana (Enmiendas)</i>	Pág. 2098	<i>Herritarrek parte hartzeari buruz (Zuzenketak)</i>
2100 or.	<i>Relativa a la garantía de los derechos lingüísticos de los ciudadanos vasco-parlantes en Osakidetza (Enmiendas)</i>	Pág. 2100	<i>Osakidetzan hiritar euskaldunen hizkuntza-eskubideak bermatzeari buruz (Zuzenketak)</i>
2102 or.	<i>Relativa a dar continuidad al proceso de consenso "Euskara 21" (Enmiendas)</i>	Pág. 2102	<i>Kontsentsurako bidean "Euskara 21" ekimenarekin aurrera jarraitzeari buruz (Zuzenketak)</i>
2104 or.	<i>Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntzako 2008-2011 Planari buruz (Tramitatzeke onartzea)</i>	Pág. 2104	<i>Sobre el Plan Vasco de Educación para la Paz y los Derechos Humanos 2008-2011 (Admisión a trámite)</i>
2106 or.	<i>Ertzaintza Schengeneko akordioan berehalako batean sartzeari buruz (Tramitatzeke onartzea)</i>	Pág. 2106	<i>Relativa a la inmediata incorporación de la Ertzaintza en el acuerdo de Schengen (Admisión a trámite)</i>
2107 or.	<i>Autonomía Estatutua bete eta espetxe eskuduntza transferitzeari buruzkoa (Admisión a trámite)</i>	Pág. 2107	<i>Sobre el cumplimiento del Estatuto de Autonomía y la transferencia de la competencia en materia penitenciaria (Admisión a trámite)</i>
2109 or.	<i>Al objeto de garantizar que las personas y asociaciones que enaltezcan o justifiquen los delitos de terrorismo no se beneficien de las convocatorias de subvenciones del Gobierno Vasco (Admisión a trámite)</i>	Pág. 2109	<i>Bermatze aldera terrorismo-delituak zuritu eta goraiatzen dituzten pertsonak eta elkarteek ezin balia ditzaten Eusko Jaurlaritzaren laguntzen deialdiak (Tramitatzeke onartzea)</i>
2110 or.	<i>Referente a participación de representantes del sector primario en el Consejo Asesor de Política Territorial del Gobierno Vasco (Admisión a trámite)</i>	Pág. 2110	<i>Eusko Jaurlaritzaren Lurralde Politikarako Aholku Batzordean lehen sektorearen ordezkariak parte hartzeari buruz (Tramitatzeke onartzea)</i>
2112 or.	<i>Referente a medidas de coordinación y apoyo para garantizar igualdad de oportunidades para todos los agentes del sector primario, independientemente del territorio donde ejerzan su actividad (Admisión a trámite)</i>	Pág. 2112	<i>Zein lurraldeetan jarduten duten gora-behera, lehen sektoreko eragile guztiei aukera-berdintasuna bermatzeko koordinazio- eta laguntza-neurriak buruz (Tramitatzeke onartzea)</i>

## LEGEBILTZARRAREN ADIERAZPENAK DECLARACIONES INSTITUCIONALES

2113 or.	<i>Ertzainek azken aste hauetan jasandako erasoak direla-eta</i>	Pág. 2113	<i>Ante los ataques sufridos por agentes de la Ertzaintza en las últimas semanas</i>
2114 or.	<i>ETAk Arrigorriagan egindako atentua kondenatzeko</i>	Pág. 2114	<i>De condena del atentado de ETA en Arrigorriaga</i>



## INTERPELAZIOAK INTERPELACIONES

- |   |  |
|---|--|
| <p>2115 or. <i>En relación con la escuela pública San Martín Agirre de Bergara</i> (Admisión a trámite)</p> | <p>Pág. 2115 <i>Bergarako San Martín Agirre herri-ikastetxeari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p> |
| <p>2116 or. <i>Gobernu-programa egiteari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>                              | <p>Pág. 2116 <i>En relación con la elaboración del programa de gobierno</i> (Admisión a trámite)</p> |

## OSOKO BILKURAN AHOZ ERANTZUTEKO GALDERAK PREGUNTAS PARA RESPUESTA ORAL EN PLENO

- |  |  |
|--|--|
| <p>2117 or. <i>Relativa a la llegada del metro a Rekalde</i> (Admisión a trámite)</p>  | <p>Pág. 2117 <i>Metroa Errekaldera heltzeari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>   |
| <p>2118 or. <i>Sobre la suspensión de decretos en materia educativa</i> (Admisión a trámite)</p>   | <p>Pág. 2118 <i>Hezkuntza arloko dekretuak bertan behera uzteari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>   |
| <p>2119 or. <i>Sobre las órdenes a la Ertzaintza de no actuación contra ETA</i> (Admisión a trámite)</p>   | <p>Pág. 2119 <i>Ertzaintzari ETAREN aurka ez jarduteko emandako aginduei buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>   |
| <p>2119 or. <i>Sobre la propuesta de prohibir la entrada de personas uniformadas en la Casa de Juntas de Gernika por parte de las Juntas Generales de Bizkaia</i> (Admisión a trámite)</p> | <p>Pág. 2119 <i>Pertsona uniformedunei Gernikako Batzarretxean sartzea debekatzeko Bizkaiko Batzar Nagusiek onetsi duten proposamenari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p> |
| <p>2120 or. <i>Ekainaren 12an Antena 3 telebista kateak emandako elkarrizketa bati buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>   | <p>Pág. 2120 <i>En torno a la entrevista ofrecida el 12 de junio por Antena 3</i> (Admisión a trámite)</p>   |
| <p>2121 or. <i>Euskadik atzerrian dituen ordezkari-tzen izaera eta funtzioei buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>   | <p>Pág. 2121 <i>Relativa al carácter y funciones de las delegaciones de Euskadi en el exterior</i> (Admisión a trámite)</p>  |
| <p>2122 or. <i>Lanbide Heziketako 15 ikasletik gorako taldeen banaketa ezabatzeari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>   | <p>Pág. 2122 <i>Relativa a la eliminación de los desdoblamientos de grupos de Formación Profesional de más de 15 alumnos y alumnas</i> (Admisión a trámite)</p>              |
| <p>2123 or. <i>Industria eta Berrikuntza Sailaren izen berriari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>  | <p>Pág. 2123 <i>Relativa a la denominación del nuevo Departamento de Industria e Innovación</i> (Admisión a trámite)</p>   |
| <p>2123 or. <i>Relativa al ascensor de Arangoiti</i> (Admisión a trámite)</p>  | <p>Pág. 2123 <i>Arangoitiko igogailuari buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>  |
| <p>2124 or. <i>Sobre iniciativas para concienciar a jóvenes y adolescentes de la necesidad de prevenir conductas de riesgo en las relaciones sexuales</i> (Admisión a trámite)</p>         | <p>Pág. 2124 <i>Gazteak eta nerabeak sexuharremanetan jokabide arriskutsuetatik gorde beharraz kontzientziatzeko ekimenei buruz</i> (Tramitatzeke onartzea)</p>              |







## KONTROL ETA SUSTAPEN POLITIKOA FUNCIÓN DE CONTROL E IMPULSO POLÍTICOS

### LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENAK PROPOSICIONES NO DE LEY

*3/2009 Legez besteko Proposamena, enplegua erregulatzeko espedientei buruz* (Osoko Bilkura-  
ren erabakia)  
(09/11.02.01.0004)

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, erabaki zuen onestea Aralar legebiltzar-taldeak egindako legez besteko proposamena.

Lehendakaritza honek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 104. artikuluan adierazitakoari jarraituz, agintzen du Eusko Legebiltzarrean Aldizkari Ofizialean argitara dadila erabaki hori.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

**NIK, JESÚS LOZA AGUIRREK, EUSKO LEGBILTZARREKO MAHAIKO LEHEN IDAZKARI NAIZEN HONEK,**

#### ZIURTATZEN DUT

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, 3/2009 Legez besteko Proposamena onetsi duela, enplegua erregulatzeko espedientei buruz, ondoko testuaren arabera:

"Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio:

1. Gizarte Politika, Lan eta Berdintasun Batzordeari hilean behin informatu dakiola eta bi hilean behin kontuak eman dakizkiola Eusko Jaurlaritzaren aurrean tramitaziorako aurkeztu diren enplegu-erregulazioko espedientei buruz, haien gainean hartutako ebazpenei buruz eta haien onarpenaren edo gaitzespenaren justifikazioari buruz.
2. Bere egin ditzala –legeak betetzen badira– langileen eta enpresaren artean hitzartutako enplegu-erregulazioko espediente-proposamenak.
3. Berebiziko arretaz eta zehatz-mehatz azter ditzala alde zuzeneko akordioak gabe aurkeztutako enplegu-erregulazioko espediente proposamenak, areago proposamenak berekin enplegurik iraungitzea badakar, enpresaren bilakaera ekonomikoa eta produktiboa bereziki begiratuz eta azterketa egiteko behar duen dokumentazio guztia eskatuz.

*Proposición no de Ley 3/2009, sobre los expedientes de regulación de empleo* (Acuerdo del Pleno)  
(09/11.02.01.0004)

El Parlamento Vasco, en la sesión plenaria celebrada el día 18 de junio de 2009, adoptó el acuerdo de aprobar la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Aralar.

Esta Presidencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo 104 del vigente Reglamento de la Cámara, ordena la publicación del mencionado acuerdo en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

**JESÚS LOZA AGUIRRE, SECRETARIO PRIMERO DE LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO,**

#### CERTIFICO

Que el Pleno del Parlamento Vasco, en la sesión celebrada el día 18 de junio de 2009, ha aprobado la Proposición no de Ley 3/2009, sobre los expedientes de regulación de empleo, con arreglo al siguiente texto:

"El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a:

1. Que se informe mensualmente y se dé cuenta cada dos meses a la Comisión de Políticas Sociales, Trabajo e Igualdad de los expedientes de regulación de empleo (ERE) que se presenten para su tramitación ante el Gobierno Vasco, las resoluciones adoptadas y la justificación de las aprobaciones y rechazos de los citados expedientes.
2. Que asuma –si se cumple con la legalidad– aquellas propuestas de expediente de regulación de empleo que hayan sido acordadas entre la parte social y la empresarial.
3. Que estudie con especial interés y exhaustivamente aquellas propuestas de ERE que no vengán precedidas de un acuerdo, más aún si la propuesta recoge la extinción de empleos, comprobando especialmente la evolución económica y productiva de la empresa, y recabando cuanta documentación se precise para dicho análisis.



4. Ebatz ditzala enplegu-erregulazioko espedienteak objektibotasuna baino ez erabiliz irizpide gisa, behar bezala zainduz hartutako neurriek enpresen eta haietako enpleguaren geroko bideragarritasuna bermatzeko lagundu ditzaten".

Eta horrela jasota geratzeko, eta erabakitakoa bete dadin, ziurtagiri hau egiten dut Eusko Legebiltzarreko lehendakariaren oniritziarekin, Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an.

**Mahaiko lehen idazkaria, Jesús Loza Aguirre. Ontzat emana, Eusko Legebiltzarreko lehendakaria, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**4/2009 Legez besteko Proposamena, Energia Eolikoaren Lurralde Arloko Planari buruz** (Osoko Bilkuraren erabakia)  
(09/11.02.01.0005)

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, erabaki zuen onestea Aralar legebiltzar-taldeak egindako legez besteko proposamena.

Lehendakaritza honek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 104. artikuluan adierazitakoari jarraituz, agintzen du Eusko Legebiltzarrean Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila erabaki hori.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

**NIK, JESÚS LOZA AGUIRREK, EUSKO LEGEBILTZARREKO MAHAIKO LEHEN IDAZKARI NAIZEN HONEK,**

#### **ZIURTATZEN DUT**

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, 4/2009 Legez besteko Proposamena onetsi duela, Energia Eolikoaren Lurralde Arloko Planari buruz, ondoko testuaren arabera:

- "1. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio eten dezala bidean diren parke eolikoaren tramitazio administratiboa –bai indarrean dagoen Energia Eolikoaren Lurralde Arloko Planaren ondoriozkoena, bai miniparkeena–, hala, etenaldiak dirauen bitartean, martxan diren planei buruz erakundeen artean eta gizartearen adostasuna lortu ahal izan dadin eta, egun tramitatzeko ari diren parke eolikoaren ingurumen-eragina ebaluatzeko prozedurei dagokienez, azken urteotan onetsitako ingurumen-arautegia aplikatu dadin.

4. Que resuelva los expedientes de regulación de empleo con criterios de estricta objetividad, velando por que las medidas adoptadas contribuyan a garantizar la viabilidad futura de las empresas y del empleo en las mismas".

Y para que así conste, y en orden a su ejecución, expido la presente certificación con el visto bueno de la presidenta del Parlamento Vasco, en Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 2009.

**El secretario primero de la Mesa, Jesús Loza Aguirre. Visto bueno, la presidenta del Parlamento Vasco, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**Proposición no de Ley 4/2009, sobre el Plan Territorial Sectorial de la Energía Eólica** (Acuerdo del Pleno)  
(09/11.02.01.0005)

El Parlamento Vasco, en la sesión plenaria celebrada el día 18 de junio de 2009, adoptó el acuerdo de aprobar la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Aralar.

Esta Presidencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo 104 del vigente Reglamento de la Cámara, ordena la publicación del mencionado acuerdo en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

**JESÚS LOZA AGUIRRE, SECRETARIO PRIMERO DE LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO,**

#### **CERTIFICO**

Que el Pleno del Parlamento Vasco, en la sesión celebrada el día 18 de junio de 2009, ha aprobado la Proposición no de Ley 4/2009, sobre el Plan Territorial Sectorial de la Energía Eólica, con arreglo al siguiente texto:

- "1. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que suspenda la tramitación administrativa de los parques eólicos en curso –tanto de los derivados del Plan Territorial Sectorial de la Energía Eólica en vigor como de los miniparques– para permitir, durante este periodo de suspensión, la consecución de un consenso interinstitucional y social respecto a los planes en marcha y la aplicación de la normativa ambiental aprobada durante los últimos años en torno a los procedimientos de evaluación de impacto ambiental de los diferentes parques eólicos que actualmente están en tramitación.



2. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio ekainaren amaiera baino lehen Legebiltzarreko Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Batzordea eta Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Batzordea informa ditzala IKT aholkularitza-zerbitzuari eskatutako azterlanaz eta lurraldearen arloko plana berraztertze sortutako erakunde-lantaldearen azken ondorioez, eta, halaber, irailaren amaieran batzorde horiek informa ditzala aurreko paragrafoan aipatu den erakundeen arteko eta gizarteko adostasuna lortzeko aurrerapauso ez eta, halakorik balego, zailtasunez.
3. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio has dadila 2009. urtea amaitu aurretik energia eolikoaren bigarren lurraldearen arloko plana egiten, lurraldearen arloko plan berri bat –2002ko maiatzaren 14an 104/2002 Dekretuaren bidez egungo lurraldearen arloko plana indarrean jarri zenetik onetsitako maila guztietako arautegi-eskakizunen arabera idatzia– urte hauetan garatutako ingurumen- eta teknologia-berrikuntza guztiak jasoko dituena, Euskal Autonomia Erkidegoko natura- eta paisaia-ondarearen zaintza ziurtatzeko.
4. Energia eolikoaren bigarren lurraldearen arloko plana, beste energia berriztagarri batzuen garapenarekin batera, 2010ean berraztertu beharreko Euskadiko estrategia energetikoaren barruan sartuko da, non funtsezko papera izango duten energia berriztagarri horiek".

Eta horrela jasota geratzeko, eta erabakitakoa bete dadin, ziurtagiri hau egiten dut Eusko Legebiltzarreko lehendakariaren oniritziarekin, Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an.

**Mahaiko lehen idazkaria, Jesús Loza Aguirre. Ontzat emana, Eusko Legebiltzarreko lehendakaria, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**EITB Sortzeko Legea aldatzeari buruz** (Osoko Bilkuraren erabakia)  
(09/11.02.01.0006)

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, erabaki zuen ezestea Mixto-Ezker Batua Berdeak legebiltzar-taldeak egindako lege besteko proposamena.

Lehendakaritza honek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 104. artikuluan adierazitakoari jarraituz, agintzen du Eusko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitara dadila erabaki hori.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

2. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que informe a las comisiones parlamentarias de Industria, Innovación, Comercio y Turismo y de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca sobre el estudio solicitado a la consultora IKT y las conclusiones finales del grupo de trabajo institucional creado para la revisión del plan territorial sectorial antes de finales de junio, y, de igual manera, informe a dichas comisiones a finales de septiembre sobre los avances y dificultades, en su caso, para la consecución del consenso interinstitucional y social mencionado en el apartado anterior.
3. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a iniciar antes del final de 2009 la elaboración del segundo plan territorial sectorial de la energía eólica, un nuevo plan territorial sectorial –redactado de acuerdo con las exigencias normativas de todo orden, aprobadas desde la entrada en vigor del actual plan territorial sectorial el 14 de mayo de 2002 por medio del Decreto 104/2002– que incorpore todas las novedades ambientales y tecnológicas desarrolladas durante estos años, con objeto de garantizar la salvaguarda del patrimonio natural y paisajístico de la Comunidad Autónoma vasca.
4. El segundo plan territorial sectorial de la energía eólica se integrará, junto con el desarrollo de otras energías renovables, dentro de la estrategia energética vasca a revisar en el año 2010, donde tendrán un papel fundamental".

Y para que así conste, y en orden a su ejecución, expido la presente certificación con el visto bueno de la presidenta del Parlamento Vasco, en Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 2009.

**El secretario primero de la Mesa, Jesús Loza Aguirre. Visto bueno, la presidenta del Parlamento Vasco, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**Relativa a la modificación de la Ley de Creación de EITB** (Acuerdo del Pleno)  
(09/11.02.01.0006)

El Parlamento Vasco, en la sesión plenaria celebrada el día 18 de junio de 2009, adoptó el acuerdo de rechazar la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Mixto-Ezker Batua Berdeak.

Esta Presidencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo 104 del vigente Reglamento de la Cámara, ordena la publicación del mencionado acuerdo en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**



**NIK, JESÚS LOZA AGUIRREK, EUSKO LEGEBILTZARREKO MAHAIKO LEHEN IDAZKARI NAIZEN HONEK,**

**ZIURTATZEN DUT**

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, aztergai izan duela legez besteko proposamen bat, EITB Sortzeko Legea aldatzeari buruz, eta, eztabaida egin ondoren, ezetsi egin duela.

Eta horrela jasota geratzeko, ziurtagiri hau egi-ten dut Eusko Legebiltzarreko lehendakariaren oniriziarekin, Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an.

**Mahaiko lehen idazkaria, Jesús Loza Aguirre. Ontzat emana, Eusko Legebiltzarreko lehendakaria, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

*5/2009 Legez besteko Proposamena, eskualdatu gabe dauden transferentzien negoziazioari eta egutegiari buruz (Osoko Bilkuraren erabakia) (09/11.02.01.0007)*

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, erabaki zuen onestea Mixto-Ezker Batua Berdeak legebiltzar-taldeak egindako legez besteko proposamena.

Lehendakaritza honek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 104. artikuluan adierazitakoari jarraituz, agintzen du Eusko Legebiltzarrean Aldizkari Ofizialean argitarara dadila erabaki hori.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

**NIK, JESÚS LOZA AGUIRREK, EUSKO LEGEBILTZARREKO MAHAIKO LEHEN IDAZKARI NAIZEN HONEK,**

**ZIURTATZEN DUT**

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, 5/2009 Legez besteko Proposamena onetsi duela, eskualdatu gabe dauden transferentzien negoziazioari eta egutegiari buruz, ondoko testuaren arabera:

- "1. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio ezen, akordio publikoak eta eta lehendakariak asumitutako konpromisoak betetze aldera, negoziatu ditzala Espainiako Gobernuarekin oraindik bitartekoak eskualdatu gabe dituzten eskumenak, Gernikako Estatutua erabat garatu ahal izateko.
2. Eusko Legebiltzarrak uste du Espainiako Gobernuaren eta Eusko Jaurlaritzaren artean lehen

**JESÚS LOZA AGUIRRE, SECRETARIO PRIMERO DE LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO,**

**CERTIFICO**

Que el Pleno del Parlamento Vasco, en la sesión celebrada el día 18 de junio de 2009, tras el debate de la proposición no de ley relativa a la modificación de la Ley de Creación de EITB, ha rechazado la citada proposición.

Y para que así conste, expido la presente certificación con el visto bueno de la presidenta del Parlamento Vasco, en Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 2009.

**El secretario primero de la Mesa, Jesús Loza Aguirre. Visto bueno, la presidenta del Parlamento Vasco, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

*Proposición no de Ley 5/2009, relativa a negociación y calendario de transferencias pendientes (Acuerdo del Pleno) (09/11.02.01.0007)*

El Parlamento Vasco, en la sesión plenaria celebrada el día 18 de junio de 2009, adoptó el acuerdo de aprobar la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Mixto-Ezker Batua Berdeak.

Esta Presidencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo 104 del vigente Reglamento de la Cámara, ordena la publicación del mencionado acuerdo en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

**JESÚS LOZA AGUIRRE, SECRETARIO PRIMERO DE LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO,**

**CERTIFICO**

Que el Pleno del Parlamento Vasco, en la sesión celebrada el día 18 de junio de 2009, ha aprobado la Proposición no de Ley 5/2009, relativa a negociación y calendario de transferencias pendientes, con arreglo al siguiente texto:

- "1. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco, en cumplimiento de los acuerdos públicos y los compromisos asumidos por el lehendakari, a negociar con el Gobierno de España las materias con medios pendientes de transferencia, a fin de completar el desarrollo del Estatuto de Gernika.
2. El Parlamento Vasco considera que la celeridad con que se ha celebrado el primer encuentro



bilera hain azkar egin izanak aditzera ematen duela oraindik ebatzi gabeko gaietan akordioa lortzeko bi aldeek duten borondatea.

3. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio lan egin dezala helburu horrekin, Ganbera honetan 1993an lortutako akordioa gaurko errealitateara aplikagarria den neurrian oinarri hartuta, eta bilkura-aldi bakoitza amaitu baino lehen Legebiltzarrari jakinarazita zer-nolako aurrerapenak lortu diren".

Eta horrela jasota geratzeko, eta erabakitakoa bete dadin, ziurtagiri hau egiten dut Eusko Legebiltzarreko lehendakariaren oniritziarekin, Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an.

**Mahaiko lehen idazkaria, Jesús Loza Aguirre. Ontzat emana, Eusko Legebiltzarreko lehendakaria, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

***Sobre la cantera Zallobenta*** (Enmiendas)  
(09/11.02.01.0008)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite las siguientes enmiendas presentadas a la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Aralar, y ordena su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

**GRUPO PARLAMENTARIO MIXTO-EZKER BATUA  
BERDEAK**

Justificación:

Las canteras en desuso o recuperación son una oportunidad para que materiales inertes sean utilizados en procesos de recuperación paisajística. Apostamos por la inertización de los residuos sólidos urbanos con la que éstos puedan ser utilizados para la recuperación paisajística de canteras en desuso o en proceso de recuperación, evitando así la incineración de los mismos.

**ENMIENDA DE ADICIÓN**

- "3. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a elaborar un proyecto de recuperación de la cantera que permita su regeneración integral, teniendo en cuenta el proyecto de restauración de la zona de extracción de Zallobenta, redactado en 2006".

**GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR VASCO**

**ENMIENDA DE MODIFICACIÓN**

Añadir al final del punto 2:

entre el Gobierno de España y el Gobierno Vasco pone de manifiesto la voluntad de ambas partes por acordar las materias a día de hoy sin resolver.

3. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a trabajar con este objetivo, sobre la base del acuerdo alcanzado en esta Cámara en 1993, en cuanto sea aplicable a la realidad actual, informando al Parlamento de los avances producidos antes de la finalización de cada periodo de sesiones".

Y para que así conste, y en orden a su ejecución, expido la presente certificación con el visto bueno de la presidenta del Parlamento Vasco, en Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 2009.

**El secretario primero de la Mesa, Jesús Loza Aguirre. Visto bueno, la presidenta del Parlamento Vasco, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

***Zallobenta harrobiari buruz*** (Zuzenketak)  
(09/11.02.01.0008)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea Aralar legebiltzaraldearen lege besteko proposamenari aurkeztutako ondoko zuzenketak, eta agindu du Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara daitezela.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

**MISTOA-EZKER BATUA BERDEAK LEGEBILTZAR  
TALDEA**

Arazoak:

Erabiltzen ez diren edo lehengorutzen ari diren harrobiak aukera bat dira kaltegarriak ez diren materialak paisaia leheneratzeko erabil daitezten. Hiri-hondakin solidoak kaltegarriak ez diren materialak bihurtzearen alde daude. Horrela, material horiek erabiltzen ez diren edo lehenera ekartzen ari diren harrobien paisaia leheneratzeko erabili ahal izango dira, errautsi beharrean.

**GEHITZEKO ZUZENKETA**

- "3. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio harrobia leheneratzeko proiektu bat egin dezala, leku hori bere onera ekartzearren, Zallobentako erazketa-gunea lehengoratzeko proiektua, 2006an idatzi zena, ere gogoan izanda".

**EUSKAL LEGEBILTZAR TALDE POPULARRA**

**ALDATZEKO ZUZENKETA**

2. puntuari honako hau gehitzea:



"..., que, en todo caso, deberá excluir las explotaciones mineras en el interior del parque natural".

#### GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTAS VASCOS

##### ENMIENDA DE MODIFICACIÓN

- "1. El Parlamento Vasco solicita del Gobierno Vasco la suspensión del trámite de ampliación de explotación de la cantera de Zallobenta, habida cuenta de que se ha iniciado el procedimiento de revisión del plan rector de uso y gestión (PRUG) que prohíbe la explotación de la cantera del parque de Urkiola".

\*\*\*

*Relativa a disolución de los ayuntamientos de la Comunidad Autónoma vasca gobernados por la ilegalizada Acción Nacionalista Vasca (ANV)*  
(Enmiendas)  
(09/11.02.01.0009)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite las siguientes enmiendas presentadas a la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Mixto-UPyD, y ordena su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

#### GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR VASCO

##### ENMIENDA DE TOTALIDAD

- "1. El Parlamento Vasco insta al Gobierno de España a aprobar de inmediato el real decreto que, de acuerdo, con lo previsto en el artículo 61 de la Ley de Bases de Régimen Local, disuelva los órganos de las corporaciones locales gobernadas por la ilegalizada Acción Nacionalista Vasca.
2. El Parlamento Vasco insta al Gobierno de España a que, en tanto se da cumplimiento a la citada disolución, se transfieran a las diputaciones forales de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya las cantidades previstas para dichos municipios en el Fondo Estatal de Inversión Local, así como cualesquiera otras inversiones o subvenciones que pudiera otorgar el Gobierno de España".

#### GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTAS VASCOS

##### ENMIENDA DE TOTALIDAD

"El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a:

"...; EKAPak, edonola ere, parke naturalaren eremutik kanpo utzi beharko ditu meategi-ustiapenak".

#### EUSKAL SOZIALISTAK LEGEBILTZAR TALDEA

##### ALDATZEKO ZUZENKETA

- "1. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio Zallobenta harrobia ustiatzeko baimena luzatzeko tramitea bertan behera uzteko, erabiler eta kudeaketa zuzentzeko plana berrikusteko prozedura hasi baita, eta plan horrek Urkiolako parkeko harrobia ustiatzea debekatzen baitu".

\*\*\*

*Legez kanpo utzitako Eusko Abertzale Ekintzak (EAEk) Euskal Autonomia Erkidegoan gobernatzen dituen udalak desegiteari buruz* (Zuzenketak)  
(09/11.02.01.0009)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea Mistoa-UPyD legebiltzar-taldearen legez besteko proposamenari aurkeztutako ondoko zuzenketak, eta agindu du Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara daitezela.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

#### EUSKAL LEGEBILTZAR TALDE POPULARRA

##### OSOKO ZUZENKETA

- "1. Eusko Legebiltzarrak Espainiako Gobernuari eskatzen dio berehala onets dezan errege dekretua, Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen Legeko 61. artikulua dioenari jarraituz, legez kanpo utzitako Eusko Abertzale Ekintzak gobernatzen dituen udalak desegiteko.
2. Eusko Legebiltzarrak Espainiako Gobernuari eskatzen dio Arabako, Gipuzkoako eta Bizkaiko foru-aldundiei eskualdatzeko, aipatutako desegite hori gauzatzen den arte, Toki Inbertsioko Estatu Funtsean udalerririk horientzako ezarritako diru-kopuruak, bai eta Espainiako Gobernuak eman litzakeen beste edozein inbertsio edo dirulaguntza ere".

#### EUSKAL SOZIALISTAK LEGEBILTZAR TALDEA

##### OSOKO ZUZENKETA

"Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio:



- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Promover, junto con las fuerzas políticas democráticas, mociones de censura en aquellos ayuntamientos gobernados por grupos políticos que no condenen la violencia terrorista.</li> <li>2. Continuar promoviendo, así mismo, ante los tribunales cuantas acciones procedan después de la sentencia de ilegalización de ANV para asegurar el cumplimiento efectivo de la misma.</li> <li>3. Extremar la vigilancia para comprobar si en alguno de los ayuntamientos gobernados por alcaldes provenientes de las listas de la ilegalizada ANV se adoptaran acuerdos o se desarrollaran actuaciones que, de forma reiterada y grave, impliquen cobertura, apoyo o enaltecimiento, expreso o tácito, del terrorismo o menosprecio o humillen a las víctimas del terrorismo o a sus familiares, con el fin de, si se diera alguno de esos supuestos, proceder a su inmediata disolución".</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zentsura-mozioak susta ditzala, indar politiko demokratikoekin batera, indarkeria terrorista kondenatzen ez duten talde politikoek gobernatutako udaletan.</li> <li>2. Aurrerantzean ere auzitegietan susta ditzala, orobat, EAE alderdia legez kanpo uzten duen epaiaz geroztik beharrezko diren ekintza guztiak, epai hori benetan betetzen dela ziurtatzeko.</li> <li>3. Zaintza-lana muturreraino eraman dezala, egiaztatzeko legez kanpo utzitako EAE alderdiaren zerrendetatik datozen alkateek gobernatutako udaletakoren baten erabakiek edo jarduerak berekin ote dakarten terrorismoari, behin eta berriz eta modu larrian, esanbidez zein isilbidez, estaldura nahiz laguntza ematea edo hura goratzea, edo terrorismoaren biktimak zein beren familiakoak gutxiesten edo apaltzen ote dituzten, hartara, kasu horietakoren bat gertatuz gero, udala berehala desegiteko".</li> </ol> |
|---|--|

\*\*\*

\*\*\*

**Relativa a participación ciudadana** (Enmiendas)  
(09/11.02.01.0010)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite las siguientes enmiendas presentadas a la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Mixto-Ezker Batua Berdeak, y ordena su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

**GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR VASCO**

**ENMIENDA DE TOTALIDAD**

"El Parlamento Vasco constituirá una ponencia parlamentaria al objeto de que los grupos parlamentarios realicen en su seno un estudio relativo a la participación ciudadana cuyo fin sea elaborar conclusiones y recomendaciones normativas encaminadas a regular y fomentar esta actividad en la vida política, económica, cultural y social del País Vasco, así como promover la participación de la sociedad en los asuntos públicos".

**EUZKO ABERTZALEAK LEGEBILTZAR TALDEA**

**OSOKO ZUZENKETA**

1. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio Ganbara honi ahalik lasterren igor diezaiola herritarrek parte hartzeari buruzko lege-proiektu bat, parte-hartzeak dituen era desberdinak aintzat hartuko dituen.

**Herritarrek parte hartzeari buruz** (Zuzenketak)  
(09/11.02.01.0010)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea Mistoa-Ezker Batua Berdeak legebiltzar-taldearen legez besteko proposamenari aurkeztutako ondoko zuzenketak, eta agindu du Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara daitezela.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

**EUSKAL LEGEBILTZAR TALDE POPULARRA**

**OSOKO ZUZENKETA**

"Eusko Legebiltzarrak lantalde bat eratuko du legebiltzar-taldeen lantalde horretan azterlan bat egin dezaten herritarren parte hartzeari buruz. Azterlan horrek helburu izango du arautze-mailako ondorio eta gomendioak prestatzea jardura hau arautzeko eta sustatzeko EAEko bizitza politiko, ekonomiko, kultural eta sozialean, bai eta gizartea kontu publikoetan parte hartzeri bultzatzeko ere".

**GRUPO PARLAMENTARIO NACIONALISTAS VASCOS**

**ENMIENDA DE TOTALIDAD**

1. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a remitir a esta Cámara, un proyecto de ley de participación ciudadana que incorpore las diversas formas que reviste la participación ciudadana.



2. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio, parte-hartzea bultzatzen duen oinarritzko egitura presta dezan.

#### GRUPO PARLAMENTARIO MIXTO-EUSKO ALKARTASUNA

##### Enmienda n.º 1 DE MODIFICACIÓN al apartado 1

Queda redactado:

- "1. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a remitir a esta Cámara, en el plazo máximo de seis meses, un anteproyecto de ley de participación ciudadana, de carácter integral, que incorpore, entre otras medidas, el derecho de las instituciones vascas, Gobierno, diputaciones y ayuntamientos, a convocar consultas populares en su ámbito competencial".

##### Enmienda n.º 2 DE MODIFICACIÓN al apartado 2

Queda redactado:

- "2. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a incorporar en el citado anteproyecto de ley una oficina de participación ciudadana, que consolide procesos e instrumentos alternativos de participación como son, entre otros, la audiencia pública, los foros de consulta, los paneles ciudadanos, los jurados ciudadanos, los debates públicos, la consulta popular o la iniciativa legislativa popular, promovida con las firmas del 1 % del censo electoral, y no con 30.000 como ocurre en la actualidad".

#### GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTAS VASCOS

##### ENMIENDA DE TOTALIDAD

- "1. El Parlamento Vasco creará una ponencia de participación ciudadana en la Comisión de Instituciones, Interior y Justicia antes de finalizar el actual periodo ordinario de sesiones, al objeto de estudiar los diferentes mecanismos participativos que existan en los parlamentos y gobiernos de nuestro entorno.
2. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a elaborar una propuesta con medidas concretas de fomento de la participación ciudadana en la política vasca y a presentarla en la ponencia creada al efecto en la Comisión de Instituciones, Interior y Justicia.
3. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que en la propuesta de impulso y mejora del Estatuto de Autonomía que remita a esta Cámara incluya un capítulo dedicado a la participación ciudadana (que incluya nuevos mecanis-

2. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a disponer de una estructura básica que promueva la participación ciudadana.

#### MISTOA-EUSKO ALKARTASUNA LEGEBILTZAR TALDEA

##### 1. zuzenketa 1. paragrafoari ALDATZEKO

Honela gelditzen da:

- "1. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari herritarren parte-hartzeari buruzko lege-aurreproiektu bat Ganberara bidaltzeko eskatzen dio, sei hila-beteko epean. Horretan agertuko da, besteak beste, euskal erakundeek (Jaurlaritzak, aldundiek eta udalek) beren eskumen-eremuan herri-galdeketak egiteko daukaten eskubidea".

##### 2. zuzenketa 2. paragrafoa ALDATZEKO

Honela gelditzen da:

- "2. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio lege-aurreproiektu horretan herritarren parte-hartzerako bulego bat sor dezala, parte-hartzerako bestelako prozesuak eta tresnak sendotzearen: besteak beste, entzunaldi publikoa, kontsulta-topaguneak, herritarren panelak, herritarren epaimahaiak, eztabaida publikoak, herri-galdeketak edo herritarren lege-ekimena (hautesle-eroldaren % 1en sinadurak eskatuko lituzkeena, ez 30.000, orain bezala)".

#### EUSKAL SOZIALISTAK LEGEBILTZAR TALDEA

##### OSOKO ZUZENKETA

- "1. Eusko Legebiltzarrak herritarren parte-hartzeari buruzko lantalde bat sortuko du Erakunde, Herrizaingo eta Justizia Batzordean oraingo bilkura-aldia amaitu baino lehen, gure inguruko legebiltzar eta gobernuetan diren partaidetzarako tresnak aztertzeko.
2. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio proposamen bat egin dezala herritarren parte-hartzea sustatzeko euskal politikan eta proposamen hori aurkez dezala Erakunde, Herrizaingo eta Justizia Batzordean horretarako sortuko den lantaldean.
3. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio Legebiltzarrari bidaliko dion Autonomia Estatutua sustatu eta hobetzeko proposamenean kapitulu bat sar dezala herritarren parte-hartzeari buruzkoa. Kapitulu horretan partaidetza-

mos participativos, entre ellos, la consulta popular en el ámbito de nuestras competencias)".

rako tresna berriak sartuko dira, hala nola herri-galdeketa gure eskumenen esparruan".

\*\*\*

\*\*\*

**Relativa a la garantía de los derechos lingüísticos de los ciudadanos vascoparlantes en Osakidetza**  
(Enmiendas)  
(09/11.02.01.0011)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite las siguientes enmiendas presentadas a la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Mixto-Eusko Alkartasuna, y ordena su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

**GRUPO PARLAMENTARIO MIXTO-EZKER BATUA BERDEAK**

Justificación:

Ezker Batua Berdeak entiende que hay que buscar siempre un equilibrio, una conciliación y compatibilización de los derechos recogidos en el artículo 6 de la Ley de Normalización del Uso del Euskera. En este sentido, nuestra enmienda se enmarca en la siguiente parte del texto del artículo en el que se reconoce que el derecho a "ser atendidos en la lengua oficial que elijan" no puede hacerse de la noche a la mañana y constata que debe haber una progresividad: "A tal efecto se adoptarán las medidas oportunas y se arbitrarán los medios necesarios para garantizar de forma progresiva el ejercicio de este derecho".

**ENMIENDA DE MODIFICACIÓN**

Sustituir el punto 3.º de la iniciativa original por el siguiente texto:

- "3. En virtud de la actual realidad sociolingüística de Euskadi, y atendiendo a la lectura completa del artículo 6 de la Ley 10/82, el Parlamento Vasco solicita del Gobierno Vasco que adopte, en las ofertas públicas de empleo, todas las medidas necesarias para garantizar, de manera progresiva, el derecho que tienen los ciudadanos vascoparlantes a ser atendidos en euskera en Osakidetza".

**GRUPO PARLAMENTARIO MIXTO-UPyD**

**ENMIENDA DE TOTALIDAD**

- "1. El Parlamento Vasco apoya el derecho de los ciudadanos a usar tanto el euskera como el castellano en su relación con la Administración pública, en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma vasca, y a ser atendidos en la lengua oficial que elijan.

**Osakidetzan hiritar euskaldunen hizkuntza-eskubideak bermatzeari buruz** (Zuzenketak)  
(09/11.02.01.0011)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea Mistoa-Eusko Alkartasuna legebiltzar-taldearen legez besteko proposamenari aurkeztutako ondoko zuzenketak, eta agindu du Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu daitezela.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

**MISTOA-EZKER BATUA BERDEAK LEGEBILTZAR TALDEA**

Arrazoiak:

Ezker Batua Berdeak uste du oreka bilatu behar dela beti, hau da, Euskararen Erabilera Arautzen duen Legearen 6. artikuluan jasotako eskubideak bateratu eta bateragarri egitea. Horrela, bada, gure zuzenketa "bakoitzak aukera dezan hizkuntza ofizialean harrera egin dakioneko eskubidea" egun batetik bestera gauzatzearen ezintasuna aitortzen duen eta progresibotasunaren beharra adierazten duen 6. artikulua on-dorengo zatia iren ildoan kokatzen da: "Horretarako, behar daitezen neurriak hartuko dira eta eskubide honen erabilpena arian-arian bermatzeko beharrezko gerta daitezen eskuarteak ebatziko".

**ALDATZEKO ZUZENKETA**

Jatorrizko ekimenaren 3. puntua, honako testu honekin ordezkatzeara:

- "3. Euskadiko oraingo errealitate soziolinguistikoa kontuan izanda, eta 10/82 Legearen 6. artikulua irakurketa osoa eginik, Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio beharrezko neurri guztiak har ditzala lan-eskaintza publikoetan, arian-arian, hiritar euskaldunei Osakidetzan harrera euskaraz egin dakien eskubidea bermatzeko".

**MISTOA-UPyD LEGEBILTZAR TALDEA**

**OSOKO ZUZENKETA**

- "1. Eusko Legebiltzarrak babestu egiten du hiritarrek duten eskubidea Administrazio publikoarekiko harremanetan euskara zein gaztelania erabiltzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko lurralde-eremuan, eta aukeratutako hizkuntza ofizialean hartuak izateko.



2. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco, y en concreto al Departamento de Sanidad y Consumo, a que adopte las medidas necesarias en las ofertas públicas de empleo para que, en consonancia con el apartado n.º 3 del artículo 6 del Estatuto de Gernika, el cual establece que 'nadie podrá ser discriminado por razón de la lengua', el conocimiento del euskera sea valorado de una manera razonable y proporcionada, atendiendo a la realidad sociolingüística del momento y en función de las necesidades de cada puesto de trabajo, evitando que el euskera se convierta en motivo de discriminación y en obstáculo insalvable para acceder a los distintos puestos de la Administración".

#### GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR VASCO

##### ENMIENDA DE TOTALIDAD

- "El Parlamento Vasco respalda el derecho de cada ciudadano vasco a utilizar las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco, tanto el euskera como el castellano, en sus relaciones con la Administración, e insta al Gobierno Vasco a garantizar dicho derecho.
- El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que la asignación de los perfiles lingüísticos correspondientes a cada puesto se haga en función de las necesidades para garantizar tal derecho, en función del uso efectivo de las lenguas en relación con la Administración en cada zona.
- El Parlamento Vasco insta al Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco a realizar una valoración adecuada del conocimiento del euskera como mérito en las futuras OPEs de Osakidetza de forma que busque el equilibrio con la puntuación correspondiente a los méritos profesionales.
- El Parlamento Vasco insta al Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco a que la exigencia del euskera deje de ser un elemento discriminatorio en las futuras OPEs de Osakidetza en relación con otros méritos como la experiencia o la cualificación profesional de los aspirantes".

Justificación:

Adecuación del texto propuesto a la realidad sociolingüística de la CAPV, así como proceder a la revisión del conocimiento del euskera en las futuras OPEs de Osakidetza.

#### EUSKO ABERTZALEAK LEGEBILTZAR TALDEA

##### OSOKO ZUZENKETA

- "1. Eusko Legebiltzarrak Administrazioarekiko harremanetan EAEko bi hizkuntza ofizialak,

2. Eusko Legebiltzarrak eskatzen dio Eusko Jaurlaritzari, Osasun eta Kontsumo Sailari zehazki, lan-eskaintza publikoetan beharrezkoak diren neurriak har ditzala, Gernikako Estatutuaren 6. artikuluan 'hizkuntza dela-eta, ez da inor gutxietsiko' dioen 3. paragrafoarekin bat etorritik, euskararen ezagutza modu zentzuzko eta proportzionatuan baloratua izan dadin, kontuan hartuta unean uneko errealitate soziolingüistikoa eta lanpostu bakoitzaren beharren arabera, euskara ez izateko ez bereizkeria-arrazoi, ez Administrazio lanpostuetara iristeko gaituzteazinezko oztopo".

#### EUSKAL LEGEBILTZAR TALDE POPULARRA

##### OSOKO ZUZENKETA

- "Eusko Legebiltzarrak Administrazioarekiko harremanetan EAEko bi hizkuntza ofizialak, euskara zein gaztelania, erabiltzeko euskal herritar bakoitzak duen eskubidea babesten du eta Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio eskubide hori berma dezala.
- Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio lanpostu bakoitzari dagokion hizkuntza-eskakizunaren esleipena eskubide hori bermatzeko beharren arabera egin dezala, kontuan hartuta zona bakoitzean Administrazioarekiko harremanetan hizkuntza-erabilera benetan zein den.
- Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzako Osasun eta Kontsumo Sailari eskatzen dio euskararen ezagutzaren balorazio egokia egin dezala, meritu bezala, Osakidetza etorkizunean egingo dituen enplegu publikoaren eskaintzetan, oreka izan dadin egindako lanari dagozkion merituen puntuazioarekin.
- Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzako Osasun eta Kontsumo Sailari eskatzen dio euskararen ezagutza ez dadila elementu diskriminatzailea izan Osakidetza etorkizunean egingo dituen enplegu publikoaren eskaintzetan, hautagaien lan-esperientzia edo kualifikazioa bezalako beste meritu batzuen aldean".

Arrazoiak:

Proposatutako testua EAEko errealitate soziolingüistikora egokitzea eta euskararen ezagutza berrikustea Osakidetza etorkizunean egingo dituen enplegu publikoaren eskaintzetan.

#### GRUPO PARLAMENTARIO NACIONALISTAS VASCOS

##### ENMIENDA DE TOTALIDAD

- "1. El Parlamento Vasco ratifica el derecho de todo ciudadano vasco al uso de las dos lenguas



euskara zein gaztelania, erabiltzeko euskal hiritar bakoitzak duen eskubidea berresten du.

2. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari gogorazten dio, Gernikako Estatutuaren 6. artikulua jaso bezala, "Euskarak, Euskal Herriaren berezko hizkuntza denez, hizkuntza ofizialen maila izango du Euskal Herriari gaztelaniarekin batera eta guztiak dute bi hizkuntzok ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea.
3. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzako Osasun eta Kontsumo Sailari eskatzen dio, Osakidetzan, bai bertako langileen formakuntzaren bitartez, bai Lan Publikoaren Eskaintzen bitartez, hiritar euskaldunek euskaraz atendituak izateko duten eskubidea bermatzearen behar diren neurri guztiak har ditzala, Euskeraren erabilera Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuan normalizatzeko martxoaren 18ko 67/2003 Dekretuari jarraituz".

oficiales de la CAV, tanto el euskera como el castellano, en sus relaciones con la Administración.

2. El Parlamento Vasco recuerda al Gobierno Vasco que, según el artículo 6 del Estatuto de Gernika, "el euskera, lengua propia del Pueblo Vasco, tendrá, como el castellano, carácter de lengua oficial en Euskadi, y todos sus habitantes tienen el derecho a conocer y usar ambas lenguas.
3. El Parlamento Vasco insta al Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco a que tome en Osakidetza todas las medidas necesarias para garantizar el derecho de los ciudadanos vascoparlantes a ser atendidos en euskera, y ello tanto mediante la formación de los trabajadores de dicha institución como a través de las ofertas públicas de empleo, de acuerdo con el Decreto 67/2003, de 18 de marzo, de normalización del uso del euskera en Osakidetza-Servicio Vasco de Salud".

## GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTAS VASCOS

### ENMIENDA DE TOTALIDAD

- "1. El Parlamento Vasco respalda el derecho de cada ciudadano vasco a utilizar las dos lenguas oficiales en la Comunidad Autónoma del País Vasco en sus relaciones con la Administración.
2. El Parlamento Vasco insta al Departamento de Sanidad y Consumo a adecuar el Plan de Euskera del Ente Público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud 2005-2011 según aconsejen los resultados de la evaluación de sus tres primeros años de funcionamiento, así como a adoptar una valoración adecuada del conocimiento del euskera como mérito en las diferentes OPEs que busque el equilibrio con la puntuación correspondiente a los méritos profesionales".

\*\*\*

**Relativa a dar continuidad al proceso de consenso "Euskara 21"** (Enmiendas)  
(09/11.02.01.0012)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite las siguientes enmiendas presentadas a la proposición no de ley formulada por el grupo parlamentario Nacionalistas Vascos, y ordena su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

## EUSKAL SOZIALISTAK LEGEBILTZAR TALDEA

### OSOKO ZUZENKETA

- "1. Eusko Legebiltzarrak babestu egiten du euskal hiritar orok Administrazioarekiko harremanetan EAEko bi hizkuntza ofizialak erabiltzeko duen eskubidea.
2. Eusko Legebiltzarrak Osasun eta Kontsumo Sailari eskatzen dio egokitu dezala Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua herri-erakundearen 2005-2011rako Euskara Plana bere funtzionamenduko lehen hiru urteen ebaluazioaren emaitzek erakusten dutenaren arabera, eta ezarri dezala euskara jakiteak EPE enplegu publikoaren eskaintzetan merezimendu gisa edukiko duen balorazio egoki bat, merezimendu profesionaleri dagokien puntuazioarekin oreka izatea bilatuz".

\*\*\*

**Kontsentsurako bidean "Euskara 21" ekimenarekin aurrera jarraitzeari buruz** (Zuzenketak)  
(09/11.02.01.0012)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldearen legez besteko proposamenari aurkeztutako ondoko zuzenketak, eta agindu du Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu daitezela.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**



**GRUPO PARLAMENTARIO MIXTO-UPyD****ENMIENDA DE TOTALIDAD**

- "1. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a continuar el debate sobre política lingüística en torno al proceso 'Euskera 21' y alcanzar un nuevo consenso respetuoso con los derechos lingüísticos de todos los ciudadanos vascos y bajo la máxima de que los derechos son de los ciudadanos, no de las lenguas.
2. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que integre en el Consejo Asesor del Euskera el punto de vista de las personas monolingües en castellano, ya que las decisiones y recomendaciones del consejo en materia lingüística van a afectar de forma especial al amplio segmento de población que no habla o utiliza el euskera.
3. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a respetar el derecho a la libertad lingüística de cada ciudadano y la libertad de los padres para elegir la lengua vehicular en la enseñanza de sus hijos.
4. En cumplimiento de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, sobre Normalización del Uso del Euskera, en cuyo artículo 4 del título preliminar se recoge que 'los poderes públicos velarán y adoptarán las medidas oportunas para que nadie sea discriminado por razón de la lengua en la Comunidad Autónoma del País Vasco', el Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que todos los ciudadanos vascos puedan optar por cualquiera de las dos lenguas oficiales de Euskadi, sin que ello suponga perjuicio o marginación, ni limitación en el acceso al empleo o la función pública, salvo en los casos en que el perfil lingüístico se requiera por la función a desempeñar".

**GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR VASCO****ENMIENDA DE TOTALIDAD**

- "1. El Parlamento Vasco valora las conclusiones del proceso 'Euskara 21' elaboradas por el Pleno del Consejo Asesor del Euskera en sesión celebrada el 6 de febrero de 2009 y recogidas en el documento 'Hacia un pacto renovado', e insta al Gobierno Vasco a buscar el consenso a la hora de abordar la política lingüística.
2. Insta a dar continuidad al proceso de consenso 'Euskara 21', de tal manera que los frutos obtenidos sirvan de reflexión para renovar los pilares de la política lingüística, teniendo como premisas: garantizar la libertad de opción de los ciudadanos y el derecho de los padres y madres a elegir la lengua vehicular de la enseñanza, así como el respeto a las diferentes realidades sociolingüísticas de la CAV, con objeto

**MISTOA-UPyD LEGEBILTZAR TALDEA****OSOKO ZUZENKETA**

- "1. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio aurrera jarrai dezala 'Euskara 21' prozesuan hizkuntza-politikari buruzko eztabaidarekin, eta lor dezala herritar guztien hizkuntza-eskubideak errespetatuko dituen kontsentsu berri bat, betiere, irizpide nagusizat harturik eskubideak pertsonenak direla, eta ez hizkuntzenak.
2. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio gaztelerazko elebakarrak diren pertsonen ikuspegia sar dezala Euskararen Aholku Batzordean, izan ere, batzorde horrek hizkuntzaren esparruan hartzen dituen erabakiek eta ematen dituen gomendioek era berezian eragingo diote euskaraz hitz egiten ez duen eta euskara erabiltzen ez duen gizartearen zati handiari.
3. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio errespetu dezala herritar bakoitzaren hizkuntza-askatasunerako eskubidea, bai eta gurasoek beren seme-alaben hezkuntzako irakas-hizkuntza hautatzeko eskubidea ere.
4. Euskeraren Erabilpena Arauzkotzeko azaroaren 24ko 10/1982 Legearen atariko tituluko 4. artikuluan, 'Euskal Herriko Autonomia Elkartean hizkuntzagatik inork bereizkeriarik izan ez dezan, Herri-Agintesaillek ardura izan eta behar daitezen neurriak hartuko' dituztela jasota dago; hori betez, Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio herritar guztiek izan dezatela Euskadiko bi hizkuntza ofizialetako edozein hautatzeko aukera, eta horrek ez dezala inolako eragozpen, bazterte edo mugarik ezarri enplegurako edo funtzio publikorako sarbidean, gauzatu beharreko zereginak direla-eta hizkuntza-eskakizuna beharrezkoa den kasuetan izan ezik".

**EUSKAL LEGEBILTZAR TALDE POPULARRA****OSOKO ZUZENKETA**

- "1. Eusko Legebiltzarrak balioetsi egiten ditu 'Euskara 21' ekimenaren ondorioak, Euskararen Aholku Batzordearen Batzar Nagusiak 2009ko otsailaren 6ko bileran prestatu eta 'Itun berri baterantz' dokumentuan jasoa, eta Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio adostasuna bila dezan hizkuntza-politikari ekiterakoan.
2. Eskatzen du aurrera jarraitzeko kontsentsurako bidean 'Euskara 21' ekimenarekin, lortutako fruituak hausnarketa-gai izan daitezen hizkuntza-politikaren zutabeak berritzeko, premisa hauek hartuz: bermatzea herritarrek aukeratzeko duten askatasuna eta gurasoek irakaskuntzako irakas-hizkuntza aukeratzeko duten eskubidea, bai eta EAEko errealitate soziolingüistiko guztiekiko errespetua ere, inork ere ez dezan inolako



de que nadie pueda sufrir ningún tipo de discriminación por razón de lengua".

diskriminaziorik jasan beharrik izan hizkuntza dela kausa".

## GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTAS VASCOS

## EUSKAL SOZIALISTAK LEGEBILTZAR TALDEA

### ENMIENDA DE TOTALIDAD

### OSOKO ZUZENKETA

"El Parlamento Vasco:

"Eusko Legebiltzarrak

1. Valora muy positivamente la realización del proceso de debate sobre los fundamentos de la política lingüística conocido como 'Euskara 21', orientado a establecer las bases de un nuevo consenso reforzado y ampliado respecto al que se estableció en 1982 en torno a la Ley Básica de Uso y Normalización del Uso del Euskera.
2. Considera que el consenso alcanzado en el debate 'Euskara 21' y las valiosas consideraciones contenidas en los documentos 'Ponencia Base', de 29 de abril de 2008, y 'Hacia un pacto renovado', de 29 de enero de 2009, deben constituir la base necesaria de la política lingüística a desarrollar en el futuro, adecuando las políticas aplicadas en este campo hasta el presente, por lo que así deberían ser asumidas por las instituciones.
3. Insta al Gobierno Vasco a que haga los esfuerzos necesarios para tratar de elaborar la política lingüística dentro del mismo espíritu de consenso que ha guiado ese proceso de debate, siendo necesario para ello que todos los interlocutores renuncien a apropiarse de forma partidista del euskera y a instrumentalizar la cuestión lingüística en interés político propio.
4. Insta al Gobierno Vasco a conjugar el principio de libertad de elección de lengua de las familias con el obligatorio aprendizaje de la otra lengua oficial.
5. Insta al Gobierno Vasco a presentar a esta Cámara las previsiones sobre la evaluación, balance y posible revisión del Plan General de Promoción del Uso del Euskera (EBPN), especificando los criterios, metodología y procedimiento que pretende usar para ello".

1. Oso modu positiboan baloratzen du hizkuntza-politikaren oinarri buruz 'Euskara 21' ekimenaren bidez egin den eztabaida-prozesua, zeinaren helburua izan baita zutabe batzuk ezartzea, arlo horretan adostasun berri bat, Euskararen Erabilera Normalizatzeko Oinarrizko Legearen inguruan 1982an iritsi zena baino indartsuagoa eta zabalagoa, lortze aldera.
2. Uste du ezen hala 'Euskara 21' eztabaidan lortutako adostasuna, nola 2008ko apirilaren 29ko 'Oinarrizko txostena' eta 2009ko urtarrilaren 29ko 'Itun berritu baterantz' dokumentuetan jasotako irizpide balioak, ezinbesteko zutabeak izan behar direla etorkizunean garatu beharreko hizkuntza-politikarako. Ondorioz, instituzioek asumitu egin beharko lituzkete irizpide horiek eta haietara egokitu beharko lituzkete gaur arte aplikatutako politikak.
3. Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio egin ditzala behar diren ahaleginak eztabaida-prozesu hori gidatu duen adostasun-espíritu berarekin diseinatzeko hizkuntza-politika. Hartarako, beharrezkoa da solaskide guztiek uko egitea euskara modu partidista norbere jabetzat hartzeari eta hizkuntza-gaia norbere interes politikoetarako erabiltzeari.
4. Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio bateragarri egin dezala familiek hizkuntza hautatzeko duten eskubidea beste hizkuntza ofiziala ikasi beharrezkin.
5. Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio aurkeztu dezala Ganbera honetan zer-nolako aurreikuspenak dituen EBPN Euskara Biziberritzeko Plan Nagusiaren ebaluazioari, balantzeari eta agian berri-kuspenari buruz, hartarako erabili asmo dituen irizpideak, metodologia eta prozedura zehaztuz".

\*\*\*

\*\*\*

***Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntzako 2008-2011 Planari buruz*** (Tramitatzeako onartzea)  
(09/11.02.01.0021)

***Sobre el Plan Vasco de Educación para la Paz y los Derechos Humanos 2008-2011*** (Admisión a trámite)  
(09/11.02.01.0021)

Mahaiaik, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeako onartzea, osoko bilkuran eztabaidatzeko, Aralar legebiltzar-taldeak egindako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaur-

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su debate en pleno la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario Aralar, y ordena su remisión al



laritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

Legebiltzar-taldeek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 173.3 artikuluan adierazita-koari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun baliodunen barruan, Mahaiari idazki arrazoitua bidaliz.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Aintzane Ezenarro Egurbide Aralar taldeko bozeramaileak, indarrean den Erregelamenduaren babesean, ondoko legez besteko proposamena aurkezten du, Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntzako 2008-2011 Planari buruz, osoko bilkuran eztabai-datzeko.

Zioa:

Giza Eskubideen Batzordearen aurrean iragarri berri du Justiziako sailburu Idoia Mendiak, Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntzako 2008-2011 Plana "birmoldatuko" duela Eusko Jaurlaritzak. 2008ko maiatzean egin zen plan horri aurkeztutako azkeneko ebazpen-proposamenaren bozketa, eta tartean Legebiltzarreko taldeen hainbat ekarpen jaso ziren, era horretan, plana Legebiltzarreko talde guztien artean adostuz.

Hori dela eta, ez dugu ulertzen zergatik "birmoldatu" nahi duen Eusko Jaurlaritzak berriak bere egunean onartu zen plana. Hala ere, eta egindako iragarpenaren aurrean, ezinbesteko deritzogu plan birmoldatua lehenbailehen ekarri dezatela Eusko Legebiltzarrera, era horretan, talde guztiek planari ebazpen-proposamenak egin ahal izateko.

Hori dela eta, hurrengo legez besteko proposamena aurkezten dugu:

**LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA**

Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio lehenbailehen ekar dezala Legebiltzar honetara, Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntzako 2008-2011 Plan eraberritua, Legebiltzarreko taldeek ebazpen-proposamenak egin ahal izateko.

Gasteizen, 2009ko ekainaren 17an

**Aintzane Ezenarro Egurbide, Aralar taldeko bozeramailea**

\*\*\*

Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 173.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Aintzane Ezenarro Egurbide, portavoz del grupo Aralar, al amparo del vigente Reglamento, formula la siguiente proposición no de ley, sobre el Plan Vasco de Educación para la Paz y los Derechos Humanos 2008-2011, para su debate en pleno.

Justificación:

La consejera de Justicia Idoia Mendiak acaba de anunciar ante la Comisión de Derechos Humanos que el Gobierno Vasco va a "remodelar" el Plan Vasco de Educación para la Paz y los Derechos Humanos 2008-2011. La última propuesta de resolución presentada en relación con dicho plan fue votada en mayo de 2008, y desde entonces se han recibido diversas aportaciones de los grupos parlamentarios, de modo que el texto ha sido acordado entre todos ellos.

Por ello, no entendemos por qué el nuevo Gobierno Vasco quiere "remodelar" algo que ya fue aprobado en su día. Aun así, ante el anuncio realizado, consideramos imprescindible que el documento remodelado se presente lo antes posible en el Parlamento Vasco, de modo que todos los grupos puedan presentar sus propuestas de resolución al respecto.

En consecuencia, presentamos la siguiente proposición no de ley:

**PROPOSICIÓN NO DE LEY**

El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que presente cuanto antes en este Parlamento el Plan Vasco de Educación para la Paz y los Derechos Humanos 2008-2011, una vez reformado, a fin de que los grupos parlamentarios puedan formular sus propuestas de resolución.

En Vitoria, a 17 de junio de 2009

**Aintzane Ezenarro Egurbide, portavoz del grupo parlamentario Aralar**

\*\*\*



**Ertzaintza Schengeneko akordioan berehalako batean sartzeari buruz** (Tramitatzeke onartzea)  
(09/11.02.01.0022)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeke onartzea, osoko bilkuran eztabaidatzeko, Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeak egindako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

Legebiltzar-taldeen, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 173.3 artikuluan adierazita-koari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun baliodunen barruan, Mahaiari idazki arrazoitua bidalizi.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Joseba Egibar Artola Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeko bozeramaileak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko legez besteko proposamena aurkeztzen du, Ertzaintza Schengeneko akordioan berehalako batean sartzeari buruz, osoko bilkuran eztabaidatzeko.

Zioa:

Herrizaingoko sailburuak sailaren jarduera-ildo nagusiak aurkezteko egindako agerraldian Barne ministroarekin egitekoa zen batzarra iragarri zuen. Batzar horretan Polizia Nazionaleko, Guardia Zibileko eta Ertzaintzako arduradun gorenek ere parte hartu behar omen zuten. Sailburuak esandakoaren arabera, beste gai batzuen artean, Ertzaintzak Euskaditik kanpora eraginkortasun osoz lan egin dezan behar dituen mekanismoez aritu behar ziren batzar horretan.

Hitz horiek entzutean gure taldeak ulertu zuen ekainaren 16an egindako batzar horretan Eusko Legebiltzarraren gehiengo handi batek urtez urte behin eta berriro egindako eskariaren inguruan hitz egingo zela. Alegia, gure Polizia berehala eta ondorio guztietarako Schengeneko akordio eta konbenioetan sartzea, modu horretan polizia integral bilakatu eta Espainiar Estatuan zein Europan aritzen diren gainontzeko poliziaekin berdintasun egoeran aritu ahal izatea. Komunikabideei esker jakin dugunez, gai hau ez zen eguneko gaitzerrendan egon eta ez dirudi epe laburrean konponduko denik ere.

Azken urteotan Legebiltzarrean behin eta berriro azaldutako jarrera politikoarekin koherenteak gara. Argi dago Gobernu espainiarrak zentzu honetan Eusko Legebiltzarrak gehiengoz onartutako akordioak ez dituela errespetatzen eta kontu hau aztertu eta behin

**Relativa a la inmediata incorporación de la Ertzaintza en el acuerdo de Schengen** (Admisión a trámite)  
(09/11.02.01.0022)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su debate en pleno la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 173.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Joseba Egibar Artola, portavoz del grupo parlamentario Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, presenta para su debate en pleno la siguiente proposición no de ley, relativa a la inmediata incorporación de la Ertzaintza en el acuerdo de Schengen.

Justificación:

En la comparecencia realizada por el señor consejero de Interior para presentar las líneas generales de su actuación al frente del departamento anunció la celebración de una reunión con el ministro de Interior, en la que iban a participar también los máximos responsables de la Ertzaintza, la Policía Nacional y la Guardia Civil. Entre otros asuntos, el consejero señaló que se abordarían los mecanismos necesarios que permitan a la Ertzaintza desarrollar su trabajo con la máxima eficacia fuera de Euskadi.

Nuestro grupo dedujo de estas palabras que, tras años y años de insistente reclamación por parte de una amplia mayoría del Parlamento Vasco para que nuestra Policía se incorpore con todas sus consecuencias y de forma inmediata a los acuerdos y convenios de Schengen para convertirse de esta manera en una policía integral en igualdad de condiciones con el resto de cuerpos policiales que operan tanto en el Estado español como en Europa, este iba ser un tema central en la reunión celebrada el pasado día 16 de junio. Por lo que ha trascendido a los medios de comunicación este asunto no estuvo en el orden del día ni parece que vaya a resolverse a corto plazo.

Siendo coherentes con nuestra posición política a este respecto, manifestada en múltiples ocasiones en sede parlamentaria a lo largo de los últimos años, constatando que desde el Gobierno español no se cumplen los acuerdos mayoritarios expresados por el

betiko konpontzeko borondate politikorik ez duela. Hori dela eta, behin gehiagotan Ertzaintza Schengene-ko akordioan berehala sartzea eskatzen dugu.

#### LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA

Eusko Legebiltzarrak Espainiar Estatuko Gobernuari eskatzen dio berehala sar dezala Ertzaintza Schengene-ko akordioa gauzatzeko hitzarmenak aipatzen dituen polizia-kidegoen artean.

Gasteiz, 2009ko ekainaren 17a

**Joseba Egibar Artolak, Euzko Abertzaleak taldeko bozeramailea**

\*\*\*

***Autonomia Estatutua bete eta espetxe eskuduntza transferitzeari buruz*** (Admisión a trámite)  
(09/11.02.01.0023)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea, osoko bilkuran eztabaidatzeko, Mistoa-Eusko Alkartasuna legebiltzar-taldeak egindako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

Legebiltzar-taldeen, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 173.3 artikuluan adierazitakoari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun baliodunen barruan, Mahaiari idazki arrazoitua bidalizi.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Jesus M. Larrazabal Antia Mistoa-Eusko Alkartasuna taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaren 172. eta 173. artikuluek diotenari jarraiki, honako legez besteko proposamen hau aurkeztu du, osoko bilkuran eztabaidatzeko, Autonomia Estatutua bete eta espetxe eskuduntza transferitzeari buruz.

Justifikazioa:

Gernikako Estatutuaren 10. artikuluen arabera, Euskal Autonomia Erkidegoak (EAE) kompetentzia eskusiboa du "adineria heldugabeen babes eta tutoregorako, gartzelatzeko eta gizartean berrintegrazteko erakunde eta etheen antolaketan, erregimenean eta funtzionamenduan, gai zibil, gaztigu eta gartzelakoez

Parlamento Vasco en este sentido y que además no parece existir voluntad política para atender y resolver esta cuestión de manera definitiva, es por lo que proponemos reclamar una vez más la incorporación inmediata de la Ertzaintza en el acuerdo de Schengen.

#### PROPOSICIÓN NO DE LEY

El Parlamento Vasco insta al Gobierno del Estado español a incorporar, con carácter inmediato, a la Ertzaintza al conjunto de los cuerpos policiales a los que se refiere el convenio de aplicación del acuerdo de Schengen.

Vitoria, 17 de junio de 2009

**Joseba Egibar Artola, portavoz del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

***Sobre el cumplimiento del Estatuto de Autonomía y la transferencia de la competencia en materia penitenciaria*** (Admisión a trámite)  
(09/11.02.01.0023)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su debate en pleno la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario Mixto-Eusko Alkartasuna, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 173.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Jesus M. Larrazabal Antia, parlamentario del grupo Mixto-Eusko Alkartasuna, conforme a lo dispuesto en los artículos 172 y 173 del vigente Reglamento, presenta la siguiente proposición no de ley sobre el cumplimiento del Estatuto de Autonomía y la transferencia de la competencia en materia penitenciaria, para su debate en pleno.

Justificación:

Según el artículo 10 del Estatuto de Gernika, la Comunidad Autónoma Vasca (CAV) tiene competencia exclusiva en materia de "organización, régimen y funcionamiento de las instituciones y establecimientos de protección y tutela de menores, penitenciarios y de reinserción social, conforme a la legislación general



legegintza orokorrak dioenaren arauera" (sic). Eta, 12. artikulua arabera, Euskal Autonomia Erkidegoari dagokio kartzelai buruzko Estatuaren legegintza beteaztea.

Duela lau hilabete eskas, Administrazio Publikoetarako ministroak espetxe-politikaren gaineko eskuduntza transferitzeari uko egin zion berriz ere Madrilgo Kongresuan. Ministroak azaldu zenez, Espainiar Gobernuak bere betiko iritzia eusten dio eta ez du transferentzia hori onartuko, Estatuaren segurtasuna jokoan omen dagoelako.

Patxi Lópezek, aldiz, espetxe-politikaren gaineko eskuduntza exijituko eta lortuko zuelako hitza eman zion euskal gizarteari hauteskunde-kanpainan zehar. Orain, hala ere, Idoia Mendia Justiziako sailburuak hilaren 16an Eusko Legebiltzarreko Giza Eskubideen Batzordean adierazi duenez, Jaurlaritzak ez du eskuduntza horren transferentzia exijitzeko inolako asmorik, bete beharreko lege organikoa den Gernikako Estatutuak eskuduntza hori EAERI dagokiola argi eta garbi uzten duen arren. Justiziako sailburuak esandakoaren arabera, transferentzia hori ez dago Jaurlaritzaren lehentasunen artean eta ez du eskatuko ETA desagertu arte, "espetxe-politika terrorismoaren aurkako politika-aren atal bat delako".

Autonomia Estatutua lege organikoa da eta, ondorioz, Estatuko Gobernuak derrigorrez bete behar du, eta hala izan dadila exijitzea dagokio Eusko Jaurlaritzari, ETAREN terrorismoa legea ez betetzeko aitzakia gisa erabili gabe.

Hori guztia dela eta, honako legez besteko proposamen hau aurkezten da Autonomia Estatutua bete eta espetxe-eskuduntza transferitzeari buruz:

1. Eusko Legebiltzarrak, Autonomia Estatutuak dioenari jarraituz, berretsi egiten du espetxe-eskuduntza eskusiboa Eusko Jaurlaritzari dagoekiola.
2. Eusko Legebiltzarrak Autonomia Estatutua bete dezala eta eskuduntza hori transferitu dezala exijitzen dio Espainiar Gobernuari.
3. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio transferentzia hori gauzatzeko bidean urratsak eman eta neurriak har ditzala.

Gasteiz, 2009ko ekainaren 18a

**Jesus M. Larrazabal Antia, Mistoia-Eusko Alkartasuna taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

en materia civil, penal y penitenciaria" (sic). Y, según el artículo 12, corresponde a la Comunidad Autónoma Vasca la ejecución de la legislación del Estado en materia penitenciaria.

Hace apenas cuatro meses, el ministro de Administraciones Públicas volvió a negar en el Congreso de Madrid la transferencia de la competencia de política penitenciaria. Según explicó el ministro, el Gobierno de España se mantiene en su posición de siempre y no aprobará dicha transferencia por considerar que está en juego la seguridad del Estado.

Patxi López, sin embargo, dio su palabra a la sociedad vasca durante la campaña electoral de que exigiría y conseguiría la competencia en materia penitenciaria. Ahora, sin embargo, según ha manifestado la consejera de Justicia Idoia Mendia el día 16 en la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento Vasco, el Gobierno no tiene ninguna intención de exigir la transferencia de dicha competencia, a pesar de que el Estatuto, ley orgánica de obligado cumplimiento, deja muy claro que dicha competencia le corresponde a la CAV. Según lo manifestado por la consejera de Justicia, dicha transferencia no se encuentra entre las prioridades del Gobierno y no la va a solicitar hasta la desaparición de ETA, "ya que la política penitenciaria forma parte de la política antiterrorista".

El Estatuto de Autonomía es una ley orgánica y, por tanto, es de obligado cumplimiento para el Gobierno del Estado, y corresponde al Gobierno Vasco exigir que así sea, sin utilizar el terrorismo de ETA como pretexto para no cumplir la ley.

Por todo ello, se presenta la siguiente proposición no de ley relativa al cumplimiento del Estatuto de Autonomía y la transferencia de la competencia en materia penitenciaria:

1. El Parlamento Vasco, de acuerdo a lo establecido en el Estatuto de Autonomía, ratifica que corresponde al Gobierno Vasco la competencia exclusiva en materia penitenciaria.
2. El Parlamento Vasco exige al Gobierno de España el cumplimiento del Estatuto de Autonomía y la transferencia de la mencionada competencia.
3. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que de pasos y adopte medidas tendentes a la realización de dicha transferencia.

Vitoria, 18 de junio de 2009

**Jesus M. Larrazabal Antia, parlamentario del grupo Mixto-Eusko Alkartasuna**

\*\*\*



***Al objeto de garantizar que las personas y asociaciones que enaltezcan o justifiquen los delitos de terrorismo no se beneficien de las convocatorias de subvenciones del Gobierno Vasco*** (Admisión a trámite)  
(09/11.02.01.0024)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su debate en pleno la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 173.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento tiene el honor de presentar la siguiente proposición no de ley para su debate en pleno, al objeto de garantizar que las personas y asociaciones que enaltezcan o justifiquen los delitos de terrorismo no se beneficien de las convocatorias de subvenciones del Gobierno Vasco.

Justificación:

En pasadas legislaturas hemos asistido al bochornoso espectáculo de ver cómo el Gobierno Vasco subvencionaba, singularmente al amparo de programas convocados en materia de paz y derechos humanos, gastos de viaje para visitar a los presos de la banda terrorista ETA o financiaba a grupos como Etxerat, que se dedicaban a dar amparo político a esa misma organización.

En su comparecencia del 16 de junio en la Comisión de Derechos Humanos, la consejera de Justicia y Administración Pública consideró inadmisibles, desde el punto de vista ético, que el Gobierno contribuya económicamente al sostenimiento de este tipo de personas y asociaciones.

Al margen de cuestiones éticas que, como cualquier demócrata, compartimos, existen razones legales que impiden que este tipo de grupos accedan a subvenciones públicas. Razones que fueron obviadas por los gobiernos nacionalistas pasados y que no pueden ser ignoradas por un Gobierno presidido por un partido que, en el pacto suscrito con el Partido Popular, ha hecho del respeto a la ley y al Estado de Derecho sus señas de identidad.

***Bermatze aldera terrorismo-delituak zuritu eta goraiatzten dituzten pertsonak eta elkarteek ezin balia ditzaten Eusko Jaurlaritzaren laguntzen deialdiak*** (Tramitatzeako onartzea)  
(09/11.02.01.0024)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeako onartzea, osoko bilkuran eztabaidatzeko, Euskal Legebiltzar Talde Popularrak egin-dako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

Legebiltzar-taldeek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 173.3 artikuluan adierazita-koari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun baliodunen barruan, Mahaiari idazki arrazoitua bidaliz.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Carlos M.º de Urquijo Valdivielso Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduz baliatuz, ondoko legez besteko proposamena aurkezten du, bermatze aldera terrorismo-delituak zuritu eta goraiatzten dituzten pertsonak eta elkarteek ezin balia ditzaten Eusko Jaurlaritzaren laguntzen deialdiak, osoko bilkuran eztabaidatzeko.

Arrazoiak:

Iragan legegintzaldietan ikuskizun lotsagarri baten lekuko izatea egokitu zaigu: nola Eusko Jaurlaritzak diru-laguntzak ematen zituen, bitxia bada ere bake eta giza eskubideen arloan antolatutako programez baliaturik, ETA banda terroristako presoak bisitatzera joateko bidaia-gastuentzat, baita nola finantziazten zituen Etxerat eta antzeko taldeak, hots, erakunde horri berari babes politikoa ematen aritzen ziren taldeak.

Ekainaren 16ko agerraldian Giza Eskubideen Batzordean, Justizia eta Herri Administrazioiko sailburuak ezin onartuzkotzat jo zuen, etika aldetik ikusirik, Jaurlaritzak diruz laguntzea horrelako pertsonen eta elkarten mantentzen.

Demokrata orenen gisan geure egiten ditugu arrazoi etikoez kanpo, badira legezko arrazoiak ere eragotzi egiten dutenak horrelako taldeek diru-laguntza publikorik eskuratzea. Lehengo jaurlaritzan nazionalistek, baina, arrazoi horiek bazterrerara utzi zituzten. Oraingo Jaurlaritzak, ordea, kontuan hartu beharrak ditu zeren Jaurlaritzan hau gidatzen duen alderdiak itun bat egin baitauka Alderdi Popularrarekin eta horren oinarriak dira legea eta Zuzenbide Estatua errespetatzea.



Creemos, por tanto, oportuno que el Parlamento manifieste su voluntad en cuestión tan sensible invitando al Ejecutivo a reponer en su actividad pública, y de manera singular en materia de paz y derechos humanos, el nervio ético necesario, así como el respeto a la ley tantas veces ignorado en el pasado. En consecuencia, se somete a la consideración del Pleno para su aprobación la siguiente proposición no de ley:

- "1. El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a garantizar que aquellas asociaciones y personas que con su actividad enaltezcan o justifiquen los delitos de terrorismo o realicen actos que entrañen descrédito, menosprecio o humillación a las víctimas del terrorismo no se beneficien de las convocatorias de ayudas o subvenciones del Ejecutivo.
2. El Parlamento Vasco insta de manera especial a la consejera de Justicia y Administración Pública para asegurar que este criterio general no sea burlado en las convocatorias efectuadas por su departamento en materia de paz y derechos humanos".

Vitoria, 18 de junio de 2009

**Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

*Referente a participación de representantes del sector primario en el Consejo Asesor de Política Territorial del Gobierno Vasco* (Admisión a trámite) (09/11.02.01.0025)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su debate en comisión la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y a la Comisión de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 173.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

M.º Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la

Egoki deritzogu, beraz, Legebiltzarrak bere borondatea ager dezan hain gai minberan, Jaurlaritzari dei eginez berriro ere jartzera bere jarduera publikoan, eta bereziki bakearen eta giza eskubideen arloan, beharrezko kemen etikoa, bai eta legeekiko errespetua ere, iragan denboretan hainbestetan ahantzia. Horren ondorioz, Osoko Bilkurari aurkezten diogu, onets dezan, ondoko legez besteko proposamena:

- "1. Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio berma dezan, beren jardunarekin terrorismo-delituak zuritzen eta goraiipatzen dituzten edo eta terrorismoaren biktimekiko irainketa, mesprezua edo umiliazioa dakarten ekintzak egiten dituzten pertsonak eta elkarteek ezin ditatela baliatu Eusko Jaurlaritzaren laguntzen deialdiak.
2. Eusko Legebiltzarrak era berezian eskatzen dio Justizia eta Herri Administrazioiko sailburuari segurtza dezan irizpide orokor horri iruzur egin ez dakion bere sailak bakearen eta giza eskubideen arloan egindako deialdietan".

Gasteiz, 2009ko ekainaren 18a

**Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, Euskal Talde Popularreko legebiltzarkidea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

*Eusko Jaurlaritzaren Lurralde Politikarako Aholku Batzordean lehen sektorearen ordezkariak parte hartzeari buruz* (Tramitatzeako onartzea) (09/11.02.01.0025)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeako onartzea, batzordean eztabaidatzeko, Euskal Legebiltzar Talde Popularrak egindako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari eta Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Batzordeari bidal dakiela eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

Legebiltzar-taldeek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 173.3 artikuluan adierazita-koari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun baliodunen barruan, Mahaiari idazki arrazoitua bidaliz.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

M.º Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko legez bes-



siguiente proposición no de ley para su debate en comisión, referente a participación de representantes del sector primario en el Consejo Asesor de Política Territorial del Gobierno Vasco.

Justificación:

El artículo 3.1 del Decreto 7/2008, de 15 de enero, de Consejo Asesor de Política Territorial del Gobierno Vasco, dice que:

"El Consejo Asesor de Política Territorial estará compuesto por las siguientes personas miembros:

Presidencia: la persona titular de la Consejería competente en materia de Ordenación del Territorio.

En caso de vacante, ausencia o enfermedad le sustituirá la persona titular de la Viceconsejería competente en materia de Ordenación del Territorio quien asistirá a las sesiones con voz y sin voto excepto en el supuesto de que sustituya a la Presidencia en cuyo caso tendrá también derecho de voto.

Vocales: Un representante de cada Departamento del Gobierno Vasco con excepción del Departamento competente en materia de Ordenación del Territorio que se entiende representado por la Presidencia.

Además formarán parte del Consejo tantas personas de entre la ciudadanía como miembros de la Administración que por su profesión o representación en la problemática relacionada con la Ordenación del Territorio sean consideradas idóneas".

En la primera disposición final del citado decreto se dice que: "En el plazo de tres meses a partir de la publicación del presente Decreto, los órganos que se citan en el apartado segundo del artículo 30 de la Ley 4/1990 deberán formular y elevar las propuestas de designación de miembros del Consejo a la consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio".

Terminada la tramitación, la consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio dictó la Orden 7 marzo de 2008, por la que se dispuso el cese y nombramiento de los miembros del citado Consejo Asesor de Política Territorial.

Vistos los nombramientos efectuados se observa la ausencia de representantes del sector primario, actividad económica que tiene como elemento indispensable el suelo rústico de la CAPV.

Es por lo que el Grupo Popular presenta la siguiente PROPOSICIÓN NO DE LEY para su debate:

"El Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que de manera urgente y mediante los mecanismos legales que tiene a su alcance incorpore como vocales del Consejo Asesor de Política Territorial del Gobierno Vasco a un represen-

teko proposamena aurkezten du, Eusko Jaurlaritzaren Lurralde Politikarako Aholku Batzordean lehen sektorearen ordezkariak parte hartzeari buruz, batzordean eztabaidatzeko.

Arrazoiak:

Eusko Jaurlaritzako Lurralde Politikarako Aholku Batzordearen urtarrilaren 15eko 7/2008 Dekretuko 3.1 artikulua dio:

"Honako kide hauek osatuko dute Lurralde Politikarako Aholku Batzordea:

Lehendakaritza: Lurralde Antolamenduaren arloan eskumena duen Saileko titularrak izango da.

Bakante, hutsegite edo gaixotasunaren kasuan Lurralde Antolamendu arloan eskuduntza duen sailburuordeak ordezkatuko du. Sailburuordeak bilkuretara joango da hitzarekin baina botorik gabe. Dena den, sailburuordeak lehendakaria ordezkatzeko badu botoaren ahalmena izango du.

Batzordekideak: Eusko Jaurlaritzako sail bakoitzeko ordezkari bat Lurralde Antolamenduko ordezkaria izan ezik sail hori lehendakariak ordezkatu du eta.

Horiez gain, haien lanbideagatik edo ordezkariagatik lurralde-antolamendurekin lotzen diren eta egokitzat jotzen diren beste horrenbeste herritarrek ere hartuko dute parte Aholku Batzordean".

Aipatu dekretuko azken xedapenetako lehenengoan hau esaten da: "Dekretu hau argitaratu eta hiru hilabeteko epearen barruan, 4/1990 Legearen 30. artikuluko bigarren idatz-zatian aipatzen diren organoek batzordekideak izendatzeko proposamenak egin eta bidaliko dizkiote Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuari".

Tramitazioa bukatutakoan, Ingurumen eta Lurralde Antolamenduko sailburuak 2008ko martxoaren 7ko Agindua eman zuen, xedatu zuena kargutik kentzea eta izendatzea Lurralde Politikarako Aholku Batzorde horretako kideak.

Egindako izendapenak ikusirik antzematen da han ez dela lehen sektorearen ordezkariarik, nahiz eta jarduera ekonomiko horrek EAEko landa-lurra izan nahitaezko elementu.

Horregatik, Talde Popularrak LEGEZ BESTEKO PROPOSAMEN hau aurkezten du eztabaidatzeko:

"Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio izenda ditzala, lehenbailehen eta eskumenean dituen mekanismoen bidez, EAEko lurralde bakoitzeko lehen sektorearen ordezkari bat Eusko Jaurlaritzaren Lurralde Politikarako

tante del sector primario por territorio de la CAPV".

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

**M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

Aholku Batzordeko kide".

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

**M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain, Euskal Talde Popularreko legebiltzarkidea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

*Referente a medidas de coordinación y apoyo para garantizar igualdad de oportunidades para todos los agentes del sector primario, independientemente del territorio donde ejerzan su actividad* (Admisión a trámite)  
(09/11.02.01.0026)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su debate en comisión la PROPOSICIÓN NO DE LEY formulada por el grupo parlamentario Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y a la Comisión de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

Los grupos parlamentarios, conforme a lo dispuesto en el artículo 173.3 del vigente Reglamento de la Cámara, podrán presentar dentro de los siete días hábiles siguientes al de esta publicación las enmiendas que consideren pertinentes, mediante escrito motivado y dirigido a la Mesa.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

M.ª Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente proposición no de ley para su debate en comisión, referente a medidas de coordinación y apoyo para garantizar igualdad de oportunidades para todos los agentes del sector primario, independientemente del territorio donde ejerzan su actividad.

Justificación:

Se está convirtiendo en una práctica casi habitual la descoordinación institucional a la hora de aplicar determinadas medidas, ayudas, criterios en lo que es la gestión de la actividad agraria en la CAPV y la gestión de cuestiones que afectan a sectores y no a territorios.

Se ha dado el caso de que ante la aparición de la lengua azul en la CAPV se crea una mesa de gestión liderada por la consejería competente junto con las tres diputaciones y la representación sectorial correspondiente, en esta mesa se acuerdan actuaciones

\*\*\*

*Zein lurraldetan jarduten duten gorabehera, lehen sektoreko eragile guztiei aukera-berdintasuna bermatzeko koordinazio- eta laguntza-neurri buruz* (Tramitatze onartzea)  
(09/11.02.01.0026)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, batzordean eztabaidatzeko, Euskal Legebiltzar Talde Popularrak egindako LEGEZ BESTEKO PROPOSAMENA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari eta Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Batzordeari bidal dakielara eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

Legebiltzar-taldeek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 173.3 artikuluan adierazita-koari jarraituz, zuzenketak aurkeztu ahal izango dituzte, argitalpen hau egin eta hurrengo zazpi egun baliodunen barruan, Mahaiari idazki arrazoitua bidaliz.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

M.ª Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko legez beste proposamena aurkezten du, zein lurraldetan jarduten duten gorabehera, lehen sektoreko eragile guztiei aukera-berdintasuna bermatzeko koordinazio- eta laguntza-neurri buruz, batzordean eztabaidatzeko.

Arrazoiak:

EAEEn nekazaritza jardunaren eta sektoreei, eta ez lurraldeei, eragiten dieten gaien kudeaketaren hainbat neurri, laguntza eta irizpide aplikatzerakoan, ohitura bihurtzen ari da erakundeen arteko koordinazio falta.

Mihi urdina EAEEn agertu zenean, kudeaketarako mahai bat sortu zen, eskumenak zituen sailaren gidaritzapean, hiru foru aldundiekin eta sektorearen ordezkarezkin batera. Mahai horretan gaixotasunaren ondorioak murrizteko ekintzak eta txertaketarako

para minimizar los efectos de esta enfermedad, las pautas para la vacunación, pero a la hora de hacer frente a las indemnizaciones por las bajas que la enfermedad o la propia vacuna han provocado no se llega a un criterio similar en los tres territorios.

Tal es el caso que la Diputación de Vizcaya sí abonará una indemnización, Guipúzcoa no ha decidido y en Álava la diputación ha decidido no abonar.

Está claro que las administraciones deben velar por garantizar igualdad de oportunidades para todos los agentes del sector primario, independientemente del territorio donde ejerzan su actividad.

Por lo expuesto, el Grupo Popular somete a la consideración de la Cámara la siguiente PROPOSICIÓN NO DE LEY:

"EL Parlamento Vasco insta al Gobierno Vasco a que:

1. Garantice, mediante los mecanismos legales oportunos, igualdad de oportunidades para todos los agentes implicados en las actividades del conjunto del sector primario, independientemente del territorio de la CAPV donde ejerzan su actividad.
2. Garantice indemnizaciones por los efectos del mal de la lengua azul, en igualdad de condiciones para todas las explotaciones afectadas de la CAPV, acordadas en la mesa sectorial correspondiente".

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco.  
Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz

\*\*\*

jarraibideak erabaki ziren, baina gaixotasunak edo txertoak berak eragindako bajen kalteordainei dago-kienez, ez da irizpide bera izan hiru lurraldeetan.

Izan ere, Bizkaiko Foru Aldundiak kalteordania ordainduko du, Gipuzkoakoak ez du erabakirik hartu, eta Araban aldundiak erabaki du ez ordaintzea.

Garbi dago administrazioek zaindu behar dute-la lehen sektorearen eragile guztien aukera-berdint-una bermatua izan dadin, kontuan hartu gabe zein lurraldetan jarduten duten.

Azaldu dugun guztiagatik, Euskal Talde Popula-rrak LEGEZ BESTEKO PROPOSAMEN hau aurkezten dio Legebiltzarrari bere iritzia eman dezan:

"Eusko Legebiltzarrak Eusko Jaurlaritzari eska-tzen dio:

1. Berma dezala, beharrezkoak diren lege-tresnen bidez, lehen sektore osoaren jardunean inplika-tutako eragileen aukera-berdintasuna, kontuan hartu gabe EAEko zein lurraldetan jarduten duten.
2. Mihi urdinaren gaixotasunak izandako ondo-riok direla-eta, dagokion sektore-mahaian erabakitako kalteordainak berma ditzala, bal-dintza berberetan, EAEn eragindako ustiapen guztientzat".

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain, Euskal Talde Popularrako legebiltzarki-dea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea

\*\*\*

## LEGEBILTZARRAREN ADIERAZPENAK DECLARACIONES INSTITUCIONALES

*Ertzainek azken aste hauetan jasandako erasoak direla-eta*  
(09/11.05.00.0005)

Lehendakaritza honek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 104. artikuluan adierazitakoari jarraituz, agintzen du Eusko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitara dadila ondorengo adierazpena.

Eusko Legebiltzarra, 2009ko ekainaren 18a

Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia

*Ante los ataques sufridos por agentes de la Ertzaintza en las últimas semanas*  
(09/11.05.00.0005)

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 104 del Reglamento de la Cámara, esta Presidencia ordena la publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco de la siguiente declaración.

Parlamento Vasco, 18 de junio de 2009

La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia



## EUSKO LEGBILTZARREKO LEHENDAKARIAREN ADIERAZPENA

Ertzainek azken aste hauetan jasandako erasoak direla-eta, Eusko Legebiltzarreko lehendakariak HAU ADIERAZTEN DU:

1. Bere elkartasuna eta esker ona eskaintzen dizkiela ertzain guztiei, egunero euskal herritar guztion segurtasuna babesteagatik, eta gure eskubide eta askatasun demokratikoak oztoporik gabe baliatzea ahalbidetzeagatik.
2. Ertzainei eta beren familiei bere estimua agertzen diela, azkenaldi honetan terroristek haien ondasunei eta askatasunari eraso egin baitiote.
3. Terrorismoa erabat gaitzesten duela, baita bera erabili, babestu edo zuritzen dutenak ere, eta konpromisoa hartzen duela askatasunaren mesedetan, terrorismoa etikaren, gizartearen eta politikaren aldeetatik deslegitimatzearen alde, ETArek aurka eta balio demokratikoen alde lan egiten jarraitzeko.

\*\*\*

**ETAk Arrigorriagan egindako atentatua kondenatzeko**  
(09/11.05.00.0006)

Bozeramaileen Batzardeak 2009ko ekainaren 19an hartutako erabakia betez, agintzen dut Eusko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitara dadila erakunde-adierazpena.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Bozeramaileen Batzardeak, aho batez, erabaki du:

1. Eduardo Antonio Puelles García polizia nazionalari bizia kendu dion atentatu basatia kondenatzea, ETA banda terroristak erail egin baitu doilorki, Arrigorriagan.
2. Haren familiakoei gure maitasuna, gertutasuna eta elkartasuna adieraztea. Gure elkartasuna, era berean, haren lankideei eta, oro har, Estatu Segurtasun Indarrei eta Ertzaintzari.
3. Euskal herritarrei dei egitea antolatzen diren gaitzespen-ekitaldi guztietan parte hartzera.

\*\*\*

## DECLARACIÓN DE LA PRESIDENCIA DEL PARLAMENTO VASCO

Ante los ataques sufridos por agentes de la Ertzaintza en las últimas semanas, la Presidencia del Parlamento Vasco MANIFIESTA:

1. Su solidaridad y reconocimiento a la labor realizada por todos y cada uno de los agentes de la Ertzaintza en su tarea diaria en defensa de la seguridad de todos los vascos y del libre ejercicio de sus derechos y libertades democráticos.
2. Su afecto y estima a los agentes, así como a sus familias, que en las últimas fechas han visto atacadas sus propiedades y su libertad por los terroristas.
3. Su rotundo rechazo al terrorismo, a quienes lo practican, lo apoyan o lo disculpan, así como su compromiso para seguir trabajando por la libertad, por la deslegitimación ética, social y política del terrorismo, y contra ETA, en defensa de los valores democráticos.

\*\*\*

**De condena del atentado de ETA en Arrigorriaga**  
(09/11.05.00.0006)

En ejecución del acuerdo adoptado por la Junta de Portavoces el día 19 de junio de 2009, se ordena la publicación de la declaración institucional en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

La Junta de Portavoces, por unanimidad, acuerda:

1. Condenar el brutal atentado que ha costado la vida al policía nacional D. Eduardo Antonio Puelles García, asesinado vilmente por la banda terrorista ETA en Arrigorriaga.
2. Mostrar nuestro cariño, cercanía y solidaridad a sus familiares. También nuestra solidaridad a sus compañeros y al conjunto de las Fuerzas de Seguridad del Estado y de la Ertzaintza.
3. Hacer un llamamiento a la ciudadanía vasca a participar en todos los actos de repulsa que sean convocados.

\*\*\*



## INTERPELAZIOAK INTERPELACIONES

**En relación con la escuela pública San Martín Agirre de Bergara** (Admisión a trámite)  
(09/10.04.01.0018)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite la INTERPELACIÓN formulada a la consejera de Educación, Universidades e Investigación por D. Mikel Arana Etxezarreta, parlamentario del grupo Mixto-Ezker Batua Berdeak, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Mikel Arana Etxezarreta, portavoz del grupo Mixto-Ezker Batua Berdeak, tiene el honor de presentar la siguiente interpelación a la consejera de Educación, Universidades e Investigación, señora Isabel Celaá, en relación con la escuela pública San Martín Agirre de Bergara.

Justificación:

El Órgano Máximo de Representación del Colegio Público San Martín Agirre de Bergara viene denunciando en los últimos años los problemas de espacio que padece este centro, ya que no dispone de infraestructura suficiente para acoger a los y las alumnas que se matriculan en el mismo.

Ya en noviembre de 2003, la red de centros públicos de Bergara presentó un proyecto ante el Departamento de Educación y el ayuntamiento, en el que mostraba su propuesta para posibilitar una oferta pública de calidad. En dicho proyecto manifestaba la necesidad de contar con las instalaciones de Martínez de Irala para ubicar la futura haurreskola y las aulas de Educación Infantil de San Martín, dando salida de esta forma a la falta de espacio de este centro.

En una reunión celebrada en junio de 2005, ambas administraciones les hicieron saber que habían estudiado su propuesta y que la consideraban viable, pero que haría falta un tiempo para ponerla en marcha, ya que existía una serie de cuestiones a resolver.

Esto es parte del convenio que se firmó el 19 de febrero de 2007 entre la UNED, ayuntamiento y la ikastola Aranzadi. En este acuerdo la ikastola se comprometía a dejar Martínez de Irala progresivamente y en un plazo de tiempo a cambio de conseguir la cesión gratuita y a 100 años de la zona que utiliza en el edificio del Real Seminario de Bergara, condicionando esta entidad la firma de dicho acuerdo al refrendo de su asamblea y disponiendo de un plazo de un mes para ello. A 16 de julio, tras cinco meses, la ikastola Aranzadi no dio ninguna respuesta.

**Bergarako San Martín Agirre herri-ikastetxeari buruz** (Tramitatzeko onartzea)  
(09/10.04.01.0018)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea Mikel Arana Etxezarreta Mistoa-Ezker Batua Berdeak taldeko legebiltzari-deak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari egindako INTERPELAZIOA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Mikel Arana Etxezarreta Mistoa-Ezker Batua Berdeak taldeko bozeramaileak ondoko interpelazioa aurkeztzen dio Isabel Celaá Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari, Bergarako San Martín Agirre herri-ikastetxeari buruz.

Arrazoiak:

Azken urte hauetan, Bergarako San Martín Agirre herri-ikastetxearen ordezkari nagusia den organoak salatu egin ditu ikastetxe horren leku-arazoak, dauden azpiegiturak ez baitira nahikoak izena bertan ematen duten ikasle guztientzat.

2003ko azaroan, Bergarako herri-ikastetxeen sareak proiektu bat aurkeztu zuen Hezkuntza Sailean eta udalean, kalitateko eskaintza publiko bat ahalbidetzeko bere proposamena agertuz. Proiektu horren arabera, San Martineko haur-eskola eta haur-hezkuntzako gelak Martínez de Iralako instalazioetan jarri beharko lirатеke; horrela konponduko litzateke ikastetxearen lekurik eza.

2005eko ekainean izandako bilkura batean, administrazio biek erantzun zuten proposamena aztertuta zutela, eta bideragarritzat jo zutela, baina denbora beharko litzatekeela bera abian jartzeko, konpondu beharreko zenbait arazo baitzeuden.

Urrutiko Hezkuntzarako Unibertsitate Nazionalak, udalak eta Aranzadi ikastolak 2007ko otsailaren 19an sinatutako hitzarmenaren zati da hori. Hitzarmen horretan ikastolak Martínez de Irala arian-arian eta epe jakin batean uzteko konpromisoa hartu zuen, eta horren truke doan jasoko zuen, 100 urtetarako, Bergarako Erret Mintegian egun erabiltzen duen gunea. Azken erakunde horrek baldintza bat jarri zuen hitzarmena sinatzeko: bere batzarrak hori berrestea, hilabete batean. Uztailaren 16an, bost hilabete igarota, Aranzadi ikastola erantzunik eman gabe zegoen.



Finalmente, el 26 de septiembre de 2007 el Departamento de Educación del Gobierno Vasco, el Ayuntamiento de Bergara y la ikastola Aranzadi firmaron un convenio que recoge que se compartirán las dependencias de Martínez de Irala, que ocupa Aranzadi. No obstante, este acuerdo resuelve de manera temporal la problemática de falta de espacios en este centro, donde el número de grupos matriculados es mayor que el número de aulas.

La escuela pública de Bergara registra un número de matriculaciones de alumnos y alumnas superior al que pueden acoger sus instalaciones, por falta de espacio. Es decir, es mayor el número de grupos que de aulas. Si bien se ha llegado a un acuerdo para solucionar este problema, el mismo viene a dar una solución temporal, pero no definitiva, a la falta de instalaciones del centro. Considerando que la escuela pública debe contar permanentemente con los medios suficientes para dar una oferta de calidad, presentamos la siguiente interpelación:

#### INTERPELACIÓN

- ¿Cuáles son los planes del Departamento de Educación del Gobierno Vasco con respecto a la planificación definitiva para la escuela pública de Bergara que solucione de manera definitiva los problemas de espacio que viene padeciendo la misma, con el objetivo de dar respuesta a la demanda social existente respecto a la escuela pública vasca?

Vitoria-Gasteiz, 15 de junio de 2009

**Mikel Arana Etxezarreta, portavoz del grupo Mixto-Ezker Batua Berdeak**

\*\*\*

**Gobernu-programa egiteari buruz** (Tramitatzeko onartzea)  
(09/10.04.01.0020)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea Joseba Egibar Artola Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak lehendakariari egindako INTERPELAZIOA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Euzko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarreko Mahaiari

Joseba Egibar Artola Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeko bozeramaileak, Ganbarako Erregelamenduaren 178. artikuluz baliatuz, ondoko interpelazioa egiten dio lehendakariari, gobernu-programa egiteari buruz.

Azkenik, 2007ko irailaren 26an, Euzko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak, Bergarako Udalak eta Aranzadi ikastolak hitzarmen bat sinatu zuten. Horren arabera, Aranzadi ikastolak Martínez de Iralan erabiltzen duen lekua konpartitu egingo da. Hala ere, horrela aldi baterako konpondu da ikastetxearen lekurik eza, ikasle-taldeak gelak baino gehiago izatetik datorrena.

Begarako herri-ikastetxean izena ematen duten ikasleak bertan ikas dezaketena baino gehiago dira, lekurik ezagatik. Hau da, taldeak gelak baino gehiago dira. Arazoa konpontzeko hitzarmen bat sinatu da, baina hori aldi baterako baino ez da. Gure ustez, eskola publikoak beti izan behar ditu bere eskaintza kalitatekoa izan dadin nahikoak diren baliabideak. Beraz, interpelazio hau aurkezten dugu.

#### INTERPELAZIOA

- Nolako planak ditu Euzko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak Bergarako herri-ikastetxearen behin betiko plangintzari dagokionez, hango leku-arazoak betirako konpontzeko, euskal eskola publikoa dela-eta gizartean dagoen eskarari erantzutearren?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 15a

**Mikel Arana Etxezarreta, Mistoa-Ezker Batua Berdeak taldeko bozeramailea**

\*\*\*

**En relación con la elaboración del programa de gobierno** (Admisión a trámite)  
(09/10.04.01.0020)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite la INTERPELACIÓN formulada al lehendakari por D. Joseba Egibar Artola, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Joseba Egibar Artola, portavoz del grupo de Nacionalistas Vascos, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 178 del Reglamento de la Cámara, presenta la siguiente interpelación al lehendakari, en relación a la elaboración del programa de gobierno.

Zioa:

Iragan maiatzean lehendakari jaunak bere gobernu-programaren ildo nagusiak publikoki jakinarazi zituen. Oraindik orain, ez dugu gobernu-programa horren edukia ezagutzen.

Indarrean dagoen Erregelamenduaren 178. artikulua babesean, berorren helburuei buruz interpelatzeko zaio lehendakariari:

Zein da berorren asmoa, gobernu-programaren formulazio politikoari dagokionez?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 18a

**Joseba Egibar Artola, Euzko Abertzaleak taldeko bozeramailea**

Justificación:

El pasado mes de mayo el señor lehendakari anunció públicamente los ejes fundamentales de su programa de gobierno. A día de hoy, no conocemos dicho programa de gobierno.

De conformidad con lo previsto en el artículo 178 del Reglamento vigente, se interpela al lehendakari:

¿Cuál es el propósito del mismo, en relación a la formulación política del programa de gobierno?

Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 2009

**Joseba Egibar Artola, portavoz del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

\*\*\*

## OSOKO BILKURAN AHOZ ERANTZUTEKO GALDERAK PREGUNTAS PARA RESPUESTA ORAL EN PLENO

*Relativa a la llegada del metro a Rekalde* (Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0020)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes por D.º Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cía**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar al señor consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, D. Ignacio M.º Arriola López, la siguiente pregunta para respuesta oral en pleno, relativa a la llegada del metro a Rekalde.

Justificación:

Ante el anuncio realizado por su departamento desechando, por fin, la llegada del tranvía al barrio bilbaíno de Rekalde, solicito respuesta a la siguiente pregunta:

¿Está su Gobierno en condiciones de adquirir el compromiso de entrada en servicio del metro en Rekalde a lo largo del año 2013?

*Metroa Errekaldera heltzeari buruz* (Tramitatze onartzea)  
(09/10.05.01.0020)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, Esther Martínez Fernández Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cía**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Esther Martínez Fernández Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galdera egiten dio Ignacio M.º Arriola López Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari, metroa Errekaldera heltzeari buruz, osoko bilkuran ahoz erantzuteko.

Arrazoiak:

Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak jakinarazi du, azkenik, baztertu egin dela tranbia Bilboko Errekalde auzora heltzea.

Ba al dago Jaurlaritza 2013. urtean zehar Errekalden metro-zerbitzua abiarazteko konpromisoa hartzeko moduan?



En Vitoria, a 16 de junio de 2009

**Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

**Sobre la suspensión de decretos en materia educativa** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0021)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada a la consejera de Educación, Universidades e Investigación por D. Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, de conformidad con lo previsto en el Reglamento de la Cámara, presenta la siguiente pregunta para respuesta oral en pleno a la consejera de Educación, Universidades e Investigación, sobre la suspensión de decretos en materia educativa.

Justificación:

El Tribunal Superior de Justicia del País Vasco suspendió de forma cautelar los decretos aprobados por el anterior Consejo de Gobierno del Gobierno Vasco que imponían el euskera como lengua vehicular en la enseñanza.

Durante la campaña electoral, el PSE-EE se comprometió a derogar de forma inmediata esos decretos si llegaba al Gobierno, promesa que se repitió tras los comicios por parte de diversos dirigentes de este partido.

A la vista de ello se solicita a la consejera respuesta a la siguiente pregunta:

- ¿Piensa derogar los decretos educativos que han sido suspendidos cautelarmente por el TSJPV?

Vitoria-Gasteiz, 16 de junio de 2009

**Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD**

\*\*\*

Gasteizen, 2009ko ekainaren 16an

**Esther Martínez Fernández, Euskal Talde Popularreko legebiltzarkidea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

**Hezkuntza arloko dekretuak bertan behera uzteari buruz** (Tramitatzeko onartzea)  
(09/10.05.01.0021)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak, Legebiltzarraren Erregelamenduak dioenari jarraituz, ondoko galdera egiten dio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari, hezkuntza arloko dekretuak bertan behera uzteari buruz, osoko bilkuran ahoz erantzuteko.

Arrazoiak:

Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiak modu kautelarrean utzi zituen bertan behera Eusko Jaurlaritzako lehengo Gobernu Kontseiluak onetsitako dekretu batzuk, alegia, euskara irakas-hizkuntza gisa inposatzen zutenak.

Hauteskunde kanpainan, PSE-EEK konpromisoa hartu zuen dekretu horiek bere-berehala indargabetzeko baldin eta Jaurlaritzara iristen bazen, eta promesa hori hauteskundeen ondoren ere egin zuten berriro alderdi horretako zenbait buruzagik.

Hori dela eta, ondoko galderari erantzuteko eskatzen diogu sailburuari:

- Indargabetzeko asmoa duzu Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiak modu kautelarrean bertan behera utzitako hezkuntza-dekretuak?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 16a

**Gorka Maneiro Labayen, Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*



***Sobre las órdenes a la Ertzaintza de no actuación contra ETA*** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0022)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada al consejero de Interior por D. Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, de conformidad con lo previsto en el Reglamento de la Cámara, presenta la siguiente pregunta para respuesta oral en pleno al consejero de Interior, sobre las órdenes a la Ertzaintza de no actuación contra ETA.

Justificación:

El pasado 12 de junio, una cadena de televisión emitió una entrevista en la que dos personas que se presentaron como ertzainas acusaron a los anteriores responsables del Departamento de Interior de haber dado órdenes concretas de no actuar contra ETA y su entorno.

A la vista de ello se solicita respuesta a la siguiente pregunta:

- ¿Va a realizar el Gobierno una investigación sobre las denuncias realizadas por agentes de la Ertzaintza en las que se aseguraba que recibieron órdenes de los anteriores responsables de Interior para no actuar contra ETA y la izquierda radical?

Vitoria-Gasteiz, 17 de junio de 2009

**Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD**

\*\*\*

***Sobre la propuesta de prohibir la entrada de personas uniformadas en la Casa de Juntas de Gernika por parte de las Juntas Generales de Bizkaia***  
(Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0023)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada al lehendakari por D. Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, y ordena su remisión al Gobierno

***Ertzaintzari ETArek aurka ez jarduteko emandako aginduei buruz*** (Tramitatze onartzea)  
(09/10.05.01.0022)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak Herrizaingoko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak, Legebiltzarreko Erregelamenduaren arabera, osoko bilkuran ahoz erantzuteko galdera hau egiten dio Herrizaingoko sailburuari, Ertzaintzari ETArek aurka ez jarduteko emandako aginduei buruz.

Arrazoiak:

Ekainaren 12an, telebista-kate batek zabaldu eta elkarrizketa batean, ertzainak zirela adierazi zuten bi pertsonak Herrizaingoko Saileko arduradun ohiekin leporatu zieten ETArek eta horren inguruko aurka ez jarduteko agindua ematea.

Hori dela eta, ondoko galderari erantzuteko eskatzen dugu:

- Jaurlaritzak ikertuko du ertzainek salatutakoa, hau da, Herrizaingoko Saileko arduradun ohiekin ETArek eta ezker erradikalaren aurka ez jarduteko agindu omen zieten?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 17a

**Gorka Maneiro Labayen, Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

***Pertsona uniformedunei Gernikako Batzarretxean sartzea debekatzeko Bizkaiko Batzar Nagusiek onetsi duten proposamenari buruz*** (Tramitatze onartzea)  
(09/10.05.01.0023)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak lehendakariari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal

Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, de conformidad con lo previsto en el Reglamento de la Cámara, presenta la siguiente pregunta para respuesta oral en pleno al lehendakari, sobre la propuesta de prohibir la entrada de personas uniformadas en la Casa de Juntas de Gernika por parte de las Juntas Generales de Bizkaia.

Justificación:

Las Juntas Generales de Bizkaia aprobaron el pasado día 9 de junio una proposición no de norma foral en la que se prohibía la entrada al recinto de la Casa de Juntas de Gernika a las personas uniformadas.

La tradición y el propio Reglamento del Parlamento Vasco establecen que es ese edificio el lugar en el que el lehendakari toma posesión del cargo, con lo que el pronunciamiento de las Juntas Generales vizaínas está intentando coartar la libertad de actuación, tanto del futuro presidente vasco como del Legislativo de la Comunidad Autónoma, a la hora de invitar a las personas que pueden acudir a uno de los actos más importantes y solemnes de la vida institucional y democrática de este país, como es la toma de posesión del presidente de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Ante esta excluyente, discriminatoria e inaceptable actitud de los grupos que apoyaron la proposición en las Juntas Generales de Bizkaia, se solicita al lehendakari respuesta a la siguiente pregunta:

- ¿Piensa el Gobierno tomar alguna medida tras la decisión adoptada por las Juntas Generales de Bizkaia de prohibir el acceso a la Sala de Juntas a miembros uniformados de los cuerpos y fuerzas de la seguridad del Estado y de las fuerzas armadas?

Vitoria-Gasteiz, 17 de junio de 2009

**Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD**

\*\*\*

**Ekainaren 12an Antena 3 telebista kateak emandako elkarrizketa bati buruz** (Tramitatzeke onartzea) (09/10.05.01.0024)

Mahaia, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeke onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, María Eugenia Arrizabalaga Olaizola

dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak, Legebiltzarraren Erregelamenduak dioenari jarraituz, ondoko galdera egiten dio lehendakariari, pertsona uniformedunei Gernikako Batzarretxean sartzea debekatzeko Bizkaiko Batzar Nagusiek onetsi duten proposamenari buruz, osoko bilkuran ahoz erantzuteko.

Arrazoiak:

Bizkaiko Batzar Nagusiek onetsi zuten ekainaren 9an foru arauz besteko proposamen bat zeinaren bidez debekatu egiten baitzitzaien pertsona uniformedunei Gernikako Batzarretxean sartzea.

Eusko Legebiltzarraren tradizioak eta Erregelamenduak berak xedatzen dute eraikin horretan behar duela lehendakariak karguaz jabetu. Beraz, Bizkaiko Batzar Nagusien erabakiak jarduteko askatasuna murriztu nahi dio bai hurrengo euskal lehendakariari bai Autonomia Erkidegoko Batzar Legegileari, hain zuzen ere, gonbit egiteko garaian herri honetako bizitza instituzional eta demokratikoaren gertaera garrantzitsu eta solemneetako batera joan daitezkeen pertsonen, horixe baita Euskal Autonomia Erkidegoko lehendakariak kargua hartzearen ekitaldia.

Proposamen hori Bizkaiko Batzar Nagusietan babestu zuten taldeen jokoera baztertzaila, diskriminagarri eta onartezin hori dela eta, lehendakariari eskatzen diogu ondoko galderari erantzun diezaiola:

- Pentsatzen du Jaurilaritzak neurriren bat hartzea Bizkaiko Batzar Nagusiek Estatuko segurtasuneko kidego eta indarretako eta indar armatueta-ko pertsona uniformedunei Gernikako Batzarretxean sartzea debekatzeko Bizkaiko Batzar Nagusiek hartutako erabakia hartu ondoren?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 17a

**Gorka Maneiro Labayen, Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

**En torno a la entrevista ofrecida el 12 de junio por Antena 3** (Admisión a trámite) (09/10.05.01.0024)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada al consejero



Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Herrizain-goko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Euzko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarreko Mahaiari

María Eugenia Arrizabalaga Olaizola EA-NV taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko galdera egiten dio Herri-zaingoko sailburu den Rodolfo Ares jaunari, ekainaren 12an Antena 3 telebista kateak emandako elkarrizketa bati buruz, osoko bilkuran ahoz erantzuteko.

Zioa:

Orain egun batzuk Antena 3 telebista kateak ustez Ertzaintzako funtzionario diren bi pertsonari eginko elkarrizketa bat eskaini zuen. Aipatu elkarrizketan bi persona horiek salaketa bereziki larriak egin zituzten Ertzaintzaren arduradunekiko, beste zenbait konturen artean beraiengandik ETA eta bere inguruaren aurka ez egiteko agindu zuzenak jaso zituztela baieztatuz.

Gertakizun hauek direla eta, ondorengo galdera luzatzen du:

Zein da sailburuak egiten duen balorazioa elkarrizketa honetan botatako salaketan inguruan?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 17an

**María Eugenia Arrizabalaga Olaizola, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

***Euskadik atzerrian dituen ordezkartzen izaera eta funtzioei buruz*** (Tramitatzeke onartzea)  
(09/10.05.01.0025)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeke onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, Luke Uribe-Etxebarria Apalategi Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak lehendakariari egindako GALDERA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Euzko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarreko Mahaiari

Luke Uribe-Etxebarria Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko galdera egiten dio lehendakariari, Euskadik atzerrian dituen ordezkartzen izaera eta fun-

de Interior por D.º María Eugenia Arrizabalaga Olaizola, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

María Eugenia Arrizabalaga Olaizola, parlamentaria del grupo NV, al amparo del vigente Reglamento de la Cámara, formula al consejero de Interior, Sr. Rodolfo Ares, la siguiente pregunta para su respuesta oral en pleno, en torno a la entrevista ofrecida el 12 de junio por Antena 3.

Justificación:

Recientemente ANTENA 3 televisión emitió una entrevista realizada a dos personas como funcionarios supuestamente pertenecientes a la Ertzaintza. En la mencionada entrevista estas dos personas realizaban gravísimas acusaciones contra mandos de este cuerpo policial, llegando a afirmar, entre otras cosas, que habían recibido órdenes directas de superiores para no actuar contra ETA y su entorno.

Ante estos hechos, formulamos la siguiente pregunta:

¿Qué valoración hace el señor consejero de las acusaciones vertidas en esa entrevista?

En Vitoria, a 17 de junio de 2009

**María Eugenia Arrizabalaga Olaizola, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

***Relativa al carácter y funciones de las delegaciones de Euskadi en el exterior*** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0025)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada al lehendakari por D. Luke Uribe-Etxebarria Apalategi, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Luke Uribe-Etxebarria, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar al lehendakari del Gobierno Vasco la siguiente pregunta para su res-



tzioei buruz, osoko bilkuran erantzuteko.

Zioa:

Hainbat komunikabidetan argitaratutako informazioen arabera, eta, Lehendakariaren iturriak aipatuz, Eusko Jaurlaritzak Euskadik atzerrian dituen ordezkariak mantentzeko asmoa du, baina, antza denez, beren edukia eta filosofia zeharo aldatuz. Informazio horien arabera, ordezkariak "profil politikorik gabe" garatuko lukete beren jardura.

Ondorioz, ondorengo galderari erantzuna ematea eskatzen da:

1. Zer esanahi du lehendakariarentzat "atzerriko ordezkariak profil politikorik gabe" adierak?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 15a

**Luke Uribe-Etxebarria Apalategi, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

**Lanbide Heziketako 15 ikasletik gorako taldeen banaketa ezabatzeari buruz** (Tramitatzeko onartzea) (09/10.05.01.0026)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, José Luis Garitano Muñoa Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

José Luis Garitano jaunak, Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galdera egiten dio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari, Lanbide Heziketako 15 ikasletik gorako taldeen banaketa ezabatzeari buruz, osoko bilkuran ahoz erantzuteko.

- Hezkuntza, Ikerketa eta Unibertsitate Sailak 2009-2010 ikasturterako, Lanbide Heziketako 15 ikasletik gorako taldeen banaketa arlo berezietan mantenduko al du?

puesta oral en pleno, relativa al carácter y funciones de las delegaciones de Euskadi en el exterior.

Justificación:

Según informaciones publicadas en diversos medios de comunicación, citando fuentes de Lehendakariak, el Gobierno Vasco se propone mantener las delegaciones de Euskadi en el exterior pero, al parecer, modificando radicalmente su contenido y filosofía. En este sentido, según dichas informaciones se pretende que las delegaciones desarrollen su labor "sin perfil político".

En consecuencia, se solicita respuesta a las siguientes cuestiones:

1. ¿Qué significado tiene para el lehendakari la expresión delegaciones en el exterior "sin perfil político"?

En Vitoria-Gasteiz, a 15 de junio de 2009

**Luke Uribe-Etxebarria Apalategi, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

**Relativa a la eliminación de los desdoblamientos de grupos de Formación Profesional de más de 15 alumnos y alumnas** (Admisión a trámite) (09/10.05.01.0026)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada a la consejera de Educación, Universidades e Investigación por D. José Luis Garitano Muñoa, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

José Luis Garitano, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula a la consejera de Educación, Universidades e Investigación la siguiente pregunta para su respuesta oral en pleno, relativa a la eliminación de los desdoblamientos de grupos de Formación Profesional de más de 15 alumnos y alumnas.

- ¿El Departamento de Educación, Universidades e Investigación, va a mantener el desdoblamiento de los grupos a partir de 15 alumnos y alumnas en los distintos cursos de Formación Profesional en materias específicas para el curso 2009-2010?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

**José Luis Garitano Muñoa, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

**Industria eta Berrikuntza Sailaren izen berriari buruz** (Tramitatzeako onartzea)  
(09/10.05.01.0027)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeako onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, José María González Zorrilla Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Industria eta Berrikuntzako sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Euzko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarreko Mahaiari

José María González Zorrilla Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko galdera egiten dio Euzko Jaurlaritzako Industria eta Berrikuntzako sailburuari, Industria eta Berrikuntza Sailaren izen berriari buruz, osoko bilkuran ahoz erantzuteko.

Zioak:

Maiatzaren 8an, 4/2009 Dekretua, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen, onetsi zen. Horren bitartez, Industria eta Berrikuntza izeneko sail berri bat sortzen du.

Zeintzuk dira arrazoiak, Euzko Jaurlaritzak, Industria eta Berrikuntza sailaren izendapenean, Merkataritza eta Turismo sektoreen aipamenik ez egiteko?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainak 15

**José María González Zorrilla, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

**Relativa al ascensor de Arangoiti** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0028)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes por

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

**José Luis Garitano Muñoa, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

**Relativa a la denominación del nuevo Departamento de Industria e Innovación** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0027)

La Mesa, en su reunión del día 23 junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada al consejero de Industria e Innovación por D. José María González Zorrilla, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

José María González Zorrilla, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula al consejero de Industria e Innovación del Gobierno Vasco la siguiente pregunta para su respuesta oral en pleno, relativa a la denominación del nuevo Departamento de Industria e Innovación.

Justificación:

El Decreto 4/2009, de 8 de mayo, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, crea un nuevo Departamento llamado de Industria e Innovación.

¿Cuáles son los motivos que han llevado al Gobierno, a no incluir en la denominación del Departamento de Industria e Innovación, las referencias de los sectores de Comercio y Turismo?

Vitoria-Gasteiz, 15 de junio de 2009

**José María González Zorrilla, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

**Arangoitiko igogailuari buruz** (Tramitatzeako onartzea)  
(09/10.05.01.0028)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeako onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, Esther Martínez Fernández Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak Etxebizitza, Herri Lan eta

D.º Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar al excelentísimo señor consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, D. Ignacio M.º Arriola López, la siguiente pregunta para respuesta oral en pleno, relativa al ascensor de Arangoiti.

Justificación:

Interesa al Grupo Popular conocer la disposición por parte del Gobierno Vasco para dar cumplimiento a los acuerdos de la Cámara tendentes a conseguir la mejora en la prestación del servicio público de transporte que ofrece, en estos momentos, el ascensor de Arangoiti.

Por lo expuesto, se solicita respuesta a la siguiente pregunta:

¿En qué plazo estará su Gobierno en condiciones de adquirir el compromiso de recuperar la concesión del ascensor de Arangoiti?

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

**Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

*Sobre iniciativas para concienciar a jóvenes y adolescentes de la necesidad de prevenir conductas de riesgo en las relaciones sexuales* (Admisión a trámite)  
(09/10.05.01.0029)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta oral en pleno la PREGUNTA formulada a la consejera de Cultura por Jesus M. Larrazabal Antia, parlamentario del grupo Mixto-Eusko Alkartasuna, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Jesus M. Larrazabal Antia, parlamentario del grupo Mixto-Eusko Alkartasuna, al amparo del Regla-

Garraioko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Esther Martínez Fernández Euskal Talde Popularrereko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galdera egiten dio Ignacio M.º Arriola López Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari, Arangoitiko igogailuari buruz, osoko bilkuran ahoz erantzuteko.

Arrazoiak:

Talde Popularrak jakin nahi du Eusko Jaurlaritzaren Legebiltzarraren erabakiak betetzeko gertu dagoen, Arangoitiko igogailuak egun eskaintzen duen garraiozerbitzu publikoa hobetzea dela-eta.

Horregatik, ondoko galderari erantzuteko eskaintzen dugu:

Zure Jaurlaritzak zein epetan hartu ahal izango du Arangoitiko igogailuaren emakida berreskuratzeko konpromisoa?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

**Esther Martínez Fernández, Euskal Talde Popularrereko legebiltzarkidea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

*Gazteak eta nerabeak sexu-harremanetan jokabide arrisksuetatik gorde beharraz kontzientziatzeko ekimenei buruz* (Tramitatze onartzea)  
(09/10.05.01.0029)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, osoko bilkuran ahoz erantzuteko, Jesus M. Larrazabal Antia Mistoa-Eusko Alkartasuna taldeko legebiltzarkideak Kulturako sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Jesus M. Larrazabal Antia, Mistoa-Eusko Alkartasuna taldeko legebiltzarkideak, Legebiltzarrean inda-

mento vigente, tiene el honor de presentar esta pregunta, para su respuesta en pleno, a la consejera de Cultura, sobre iniciativas para concienciar a jóvenes y adolescentes de la necesidad de prevenir conductas de riesgo en las relaciones sexuales.

Justificación:

Diversos estudios sobre las relaciones sexuales de adolescentes y jóvenes alertan de una progresiva banalización de los riesgos en algunos comportamientos sexuales, de forma que a pesar de ser la generación más y mejor informada de la historia, esta información no se está traduciendo en un descenso de las conductas de riesgo. Al contrario, estudios y estadísticas indican que se ha relajado el uso de preservativos y anticonceptivos, y consecuencia de ello son el incremento de nuevas infecciones de VIH, la reaparición de enfermedades venéreas que se consideraban prácticamente desterradas como la sífilis (los casos se han multiplicado por 16 en la CAV en los últimos 5 años) y la gonorrea, y el aumento sostenido del número de abortos voluntarios en menores de 19 años.

Los datos recogidos en estudios y estadísticas son la mejor prueba de que hoy sigue siendo necesario concienciar y sensibilizar a jóvenes y adolescentes de la importancia de tomar medidas para prevenir conductas de riesgo en las relaciones sexuales, una tarea en la que el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco debe jugar un papel protagonista porque de él depende la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria.

PREGUNTA

¿Qué iniciativas prevé impulsar la consejera de Cultura para sensibilizar y concienciar a jóvenes y adolescentes de las conductas de riesgo en las relaciones sexuales y promover comportamientos que reduzcan e incluso eliminen tales riesgos?

Vitoria-Gasteiz, a 19 de junio de 2009

**Jesus M. Larrazabal Antia, parlamentario del grupo Mixto-Eusko Alkartasuna**

\*\*\*

rrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko galdera egiten dio Kulturako sailburuari, gazteak eta nerabeak sexu-harremanetan jokabide arriskutsuetatik gorde beharraz kontzientziatzeko ekimenei buruz, osoko bilkuran erantzuteko.

Arrazoiak:

Nerabe eta gazteen harreman sexualei buruzko hainbat azterlanek ohartarazi dute hainbat jokabide sexualetan gero eta garrantzi gutxiago ematen zaiela arriskuei. Izan ere, historian zehar informazio gehien eta informazio onena izan duen belaunaldia bada ere, informazio horren ondorioz ez da jokabide arriskutsuen jaitsierarik izan. Hainbat azterlan eta estatistikak adierazten dute, ordea, preserbatibo eta antisorgailuen erabilera erlaxatu egin dela eta horrek ondoko ondorio hauek ekarri dituela: giza immunoeskasiaren birsaren kutsapenak goraka egin dute; ia desagertuta zeuden hainbat eritasun benereko, sífilis eta gonorrea esate baterako, birsortu egin dira (sífilis kasuak hama-seiz biderkatu dira azken bost urteetan), eta eragindako abortuen kopurua etengabe igo egiten ari da 19 urte baino gazteagoengan.

Azterlan eta estatistiketan jasotako datuek ezin hobeto frogatzen dute beharrezkoa dela oraindik ere gazteak eta nerabeak sexu-harremanetan jokabide arriskutsuetatik gordetzeko neurriak hartzearen garrantziak kontzientziatzea eta sentsibilizatzea. Lan horretan paper garrantzitsua izan behar du Eusko Jaur-laritzaren Kultura Sailak, horren menpe baitago Gazte-ria eta Gizarte Ekintza Zuzendaritza.

GALDERA

Zer ekintza bultzatuko ditu Kulturako sailburuak gazteak eta nerabeak sexu-harremanetan jokabide arriskutsuetatik kontzientziatzeko eta sentsibilizatze-ko eta arrisku horiek murriztu edo desagerraraziko dituzten jokabideak sustatzeko?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 19a

**Jesus M. Larrazabal Antia, Mistoa-Eusko Alkartasuna taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

## IDATZIZ ERANTZUTEKO GALDERAK PREGUNTAS PARA RESPUESTA ESCRITA

*Relativa al acto de apoyo a los presos de la banda terrorista ETA celebrado en San Sebastián el 13 de junio* (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0036)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada al consejero de Inte-

*Ekainaren 13an, Donostian, ETA banda terrorista-ko presoan alde egindako ekitaldiari buruz* (Tramitatze-ko onartzea)  
(09/10.05.03.0036)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze-ko onartzea, idatziz erantzuteko, Carlos M.º de Urquijo Valdivielso Euskal Talde Popu-



rior por D. Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente pregunta para respuesta por escrito al excelentísimo señor consejero de Interior, relativa al acto de apoyo a los presos de la banda terrorista ETA celebrado en San Sebastián el pasado 13 de junio.

Justificación:

El pasado sábado decenas de personas se concentraron en el Peine de los Vientos de San Sebastián para homenajear a los presos de la banda terrorista ETA y hacer un llamamiento a que este verano las calles y plazas, así como las fiestas de los pueblos, se llenen de fotos de los terroristas presos para denunciar la política penitenciaria del Gobierno.

Este acto es una respuesta clara a la política iniciada por el consejero de Interior de "tolerancia cero" con los que apoyan la violencia, un desafío que el Estado de Derecho no puede aceptar nunca y menos en la nueva etapa iniciada tras las elecciones del mes de marzo. En consecuencia se formulan las siguientes cuestiones:

1. ¿Estaba comunicado a la Dirección de la Ertzaintza el acto referido en la justificación de la pregunta y celebrado en San Sebastián el pasado 13 de junio? En caso afirmativo, ¿había sido prohibido?
2. ¿Se ha iniciado algún expediente sancionador o algún otro tipo de acción legal contra los convocantes del acto, a la vista de su contenido y del desarrollo del mismo? En caso afirmativo, ¿qué acciones?

Vitoria, 15 de junio de 2009

**Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barrera de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

**Osasun eta Kontsumo Sailaren web orriari buruz (www.osasun.ejgv.euskadi.net) eta hark argitaraturiko prentsa-oharrei buruz** (Tramitatzeko onartzea) (09/10.05.03.0037)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea, idatziz erantzuteko,

larreko legebiltzarkideak Herrizaingoko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Carlos M.º de Urquijo Valdivielso Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galdera egiten dio Herrizaingoko sailburuari, ekainaren 13an, Donostian, ETA banda terroristako presoen alde egindako ekitaldiari buruz, idatziz erantzuteko.

Arrazoiak:

Joan den larunbatean hamarka lagun bildu ziren Donostiako Haizearen Orrazian, ETA banda terroristako presoek omenaldia egiteko, eta uda honetan herrietako kaleak eta plazak, baita jaiak ere, preso dauden terroristen argazkiez bete daitezzen eskatzeko, Gobernuaren espetxe-politika salatzearen.

Ekitaldi horrek argi erantzuten dio Herrizaingoko sailburuak indarkeriaren alde jokatzten dutenekin "zero tolerantzia" izateko hasi duen politikari. Zuzenbide Estatuak ezin du indarkeriaren erronka inola ere onartu, are gutxiago martxoko hauteskondeen ondoren hasitako garai berri honetan. Beraz, honako galderak egiten ditugu:

1. Ertzaintzaren Zuzendaritzari jakinarazi zitzaion galdera honen arrazoietan aipatutako ekitaldia, Donostian, ekainaren 13an izan zena? Hala bada, debekatuta zegoen?
2. Zehapen-espeditierik edo bestelako lege-ekintzarik hasi da deialdia egin zutenen aurka, ekitaldiaren edukia eta garapena kontuan izanda? Hala bada, zein ekintza?

Gasteiz, 2009ko ekainaren 15a

**Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, Euskal Talde Popularreko legebiltzarkidea. Leopoldo Barrera de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

**Relativa a la página web del Departamento de Sanidad y Consumo www.osasun.ejgv.euskadi.net y a las notas de prensa emitidas por éste** (Admisión a trámite) (09/10.05.03.0037)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por



Nerea Antia Vinós Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Osasun eta Kontsumoko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Euzko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarreko Mahaiari

Nerea Antia Vinós Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduak baliatuz, ondoko galderak egiten dizkio Osasun eta Kontsumoko sailburuari, Osasun eta Kontsumo Sailaren web orriari buruz ([www.osasun.ejgv.euskadi.net](http://www.osasun.ejgv.euskadi.net)) eta hark argitaraturiko prentsa-oharrei buruz, idatziz erantzuteko.

Zioa:

Azken egunotan ikusi dugu Osasun eta Kontsumo Sailaren webgunearen edukiak ez datozela bat euskaraz eta gaztelaniaz dauden bertsioetan. Hain zuzen ere, eta gaur bertan, gaztelaniaz "Destacamos" atalean, ematen diren informazioak honako hauek dira:

SANIDAD 2.0 - Innovación y Redes Sociales en el Sector Salud  
Protocolos de Vigilancia Epidemiológica  
Concurso de farmacias 2008  
Receta Electrónica

Euskaraz, ordea, sarrera horri dagokion "Azpimarratzea" izenekoa, honako hauek dira sartzen diren edukiak:

Ingurugiro Osasuna: Kontsumorako uren informazioa  
ONA. Herri-erabilera anitzeko Osasun Txartel Elektroniko berria.  
SANITATEA 2.0 - Berrikuntza eta Gizarte Sareak Osasun Sektorean  
Osasun Publikoaren txostena

Beste alde batetik, gaztelaniazko "Zona de prensa" delakoan, Osasun eta Kontsumo Sailak hedatutako azken prentsa-oharrak azaltzen dira:

El Hospital de Cruces, centro de referencia para el transplante renal pediátrico - 12/06/09  
Innovación y redes sociales en el sector salud - 12/06/09  
Euskadi sigue líder en donaciones - 03/06/2009

Baina euskarazko "Prentsa" sarreran, jasotako azken prentsa-oharrak ez daude eguneratuta:

Euskadik organo emaitzako aitzindari jarraitzen du 2009/06/03

escrito la PREGUNTA formulada al consejero de Sanidad y Consumo por D.ª Nerea Antia Vinós, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Nerea Antia Vinós, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula al consejero de Sanidad y Consumo las siguientes preguntas para su respuesta por escrito, relativas a la página web del Departamento Sanidad y Consumo [www.osasun.ejgv.euskadi.net](http://www.osasun.ejgv.euskadi.net) y a las notas de prensa emitidas por éste.

Justificación:

En los últimos días se ha observado que son diferentes ciertos contenidos de la página web del Departamento de Sanidad y Consumo, según estén en euskera o en castellano. En concreto, y en fecha de hoy, en castellano, en la sección "Destacamos", las informaciones ofrecidas son:

SANIDAD 2.0 - Innovación y Redes Sociales en el Sector Salud  
Protocolos de Vigilancia Epidemiológica  
Concurso de farmacias 2008  
Receta Electrónica

En euskera, sin embargo, en esa misma entrada llamada "Azpimarratzea", las informaciones son:

Ingurugiro Osasuna: Kontsumorako uren informazioa  
ONA. Herri-erabilera anitzeko Osasun Txartel Elektroniko berria.  
SANITATEA 2.0 - Berrikuntza eta Gizarte Sareak Osasun Sektorean  
Osasun Publikoaren txostena

Por otra parte, en la llamada "Zona de prensa" en castellano, figuran las últimas notas de prensa emitidas por el departamento:

El Hospital de Cruces, centro de referencia para el transplante renal pediátrico - 12/06/09  
Innovación y redes sociales en el sector salud - 12/06/09  
Euskadi sigue líder en donaciones - 03/06/2009

Sin embargo, en euskera, en la entrada "Prentsa", las últimas notas de prensa no están actualizadas:

Euskadik organo emaitzako aitzindari jarraitzen du 2009/06/03

Maiatzaren 31a, tabako gabeko mundu eguna  
- 2009/06/09  
OMEak alertako 5. fasearen aktibazioa deklaratu du - 2009/05/05

Gertakizun hauek direla eta, ondorengo galderak egiten dizkizuegu:

1. Zergatik ematen dira eduki ezberdinak euskaraz eta gaztelaniaz Osasun eta Kontsumo Sailaren [www.osasun.ejgv.euskadi.net](http://www.osasun.ejgv.euskadi.net) webgunean?
2. Zergatik daude eguneratuta prentsa-oharren gaztelaniazko edukiak, eta zergatik ez daude eguneratuta euskarazkoak?
3. Zergatik daukate tratamendu ezberdina Euskadiko Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialek Eusko Jaurlaritzaren webgune ofizial batean?
4. Osasun eta Kontsumo Sailaren prentsa-oharrak, zein hizkuntzatan igortzen zaizkio komunikabideei?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 15ean

**Nerea Antia Vinós, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak**

\*\*\*

**Sestaoko gizarte- eta hirigintza-birsorkuntza prozesuari buruz** (Tramitatze onartzea)  
(09/10.05.03.0038)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, idatziz erantzuteko, Leire Corrales Goti Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Leire Corrales Goti Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galderak egiten dizkio Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari, Sestaoko gizarte- eta hirigintza-birsorkuntza prozesuari buruz, idatziz erantzuteko.

Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak eta Sestao Berri SA Elkarteak egindako azken kokapenek izan dituzten zailtasunen aurrean, ondorengo galderak egiten ditugu:

Maiatzaren 31a, tabako gabeko mundu eguna  
- 2009/06/09  
OMEak alertako 5. fasearen aktibazioa deklaratu du - 2009/05/05

Ante estos hechos, formulamos las siguientes preguntas:

1. ¿Por qué se ofrecen distintos contenidos en euskera y en castellano en la página web del Departamento de Sanidad y Consumo [www.osasun.ejgv.euskadi.net](http://www.osasun.ejgv.euskadi.net)?
2. ¿Por qué están actualizados los contenidos de las notas de prensa en castellano y no lo están los contenidos en euskera?
3. ¿A qué se debe este distinto tratamiento de las dos lenguas cooficiales de la Comunidad Autónoma de Euskadi en una página web oficial del Gobierno Vasco?
4. Las notas de prensa del Departamento de Sanidad y Consumo, ¿en qué lengua o lenguas se remiten a los medios de comunicación?

En Vitoria, a 15 de junio de 2009

**Nerea Antia Vinós, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

**Relativa al proceso de regeneración social y urbanística de Sestao** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0038)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes por D.ª Leire Corrales Goti, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Leire Corrales Goti, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, la siguiente pregunta para su respuesta por escrito, relativa al proceso de regeneración social y urbanística de Sestao.

Ante las dificultades visualizadas en los últimos realojos efectuados por el Departamento de Vivienda y la Sociedad Sestao Berri SA, formulamos las siguientes preguntas:

Zenbat etxebizitza jarriko ditu Eusko Jaurlaritzak Sestaon eta Sestaotik kanpo 2009 eta 2010. urteetan zehar, 2005eko apirilean sinatutako Sestaoko gizarte-eta hirigintza-birsorkuntza akordioan konprometitu ziren berkokapenen eskura?

Zein izango da, auzoz, etxebizitza horien geografia-banaketa eta haiek okupatzeko aurreikuspen-data, berkokatzeko zain dauden familientzat esleitura dauden ala ez zehaztuz?

Zein da egun 2005eko apirilean Sestaoko Udalak eta Eusko Jaurlaritzak sinatutako akordiaren betetze-maila?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 15ean

**Leire Corrales Goti, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

***Bariegan (Sestaon) babes ofizialeko etxebizitzaren sustapenari buruz*** (Tramitatze onartzea) (09/10.05.03.0039)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, idatziz erantzuteko, Leire Corrales Goti Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Leire Corrales Goti Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galderak egiten dizkio Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari, Bariegan (Sestaon) babes publikoko etxebizitzaren sustapenari buruz, idatziz erantzuteko.

Sestaoko Bariegako BPE babes publikoko etxebizitzaren promozioa etxebizitzak ematean gertatutako atzerapenak direla eta, hurrengo galdera egiten dugu:

Zein da egungo Sestaoko Bariega BPE promozioaren egoera?

Zein da beren adjudikatarioei emateko aurreikuspen den epea?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 16an

**Leire Corrales Goti, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

¿Cuántas viviendas pondrá el Gobierno Vasco en Sestao y fuera de Sestao durante 2009 y 2010 a disposición de los realojos comprometidos en el acuerdo suscrito en abril de 2005 para la regeneración socio-urbanística de dicho municipio?

¿Cuál será, por barrios, la distribución geográfica de dichas viviendas y el momento previsto de su ocupación, especificando si están o no actualmente asignadas a familias pendientes de realojos?

¿Cuál es el grado actual de cumplimiento del acuerdo entre el Ayuntamiento de Sestao y el Gobierno Vasco de abril 2005?

En Vitoria, a 15 de junio de 2009

**Leire Corrales Goti, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

***Relativa a la promoción de VPO de La Bariega en Sestao*** (Admisión a trámite) (09/10.05.03.0039)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes por D.º Leire Corrales Goti, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Leire Corrales Goti, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, la siguiente pregunta para su respuesta por escrito, relativa a la promoción de VPO de la Bariega en Sestao.

Ante los reiterados retrasos en la entrega de los pisos de la promoción de VPO de la Bariega en Sestao, formulamos la siguiente pregunta:

¿Cuál es la situación actual de la promoción de VPO de la Bariega en Sestao?

¿Cuál es el plazo previsto de entrega de dichos pisos a sus adjudicatarios?

En Vitoria, a 16 de junio de 2009

**Leire Corrales Goti, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

**Enplegu eta Gizarte Gaietako Saileko aurrekontuan "orrazia" pasatzeak izan duen eraginari buruz** (Tramitatzeke onartzea)  
(09/10.05.03.0040)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeke onartzea, idatziz erantzuteko, Eider Mendoza Larrañaga Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Eider Mendoza Larrañaga Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galdera egiten dio Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburu den Gemma Zabaleta Areta andeari, bere saileko aurrekontuan "orrazia" pasatzeak izan duen eraginari buruz, idatziz erantzuteko.

Zioa:

Pasa den maiatzaren 19an, Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasuneko sailburuak Jaurlaritza osatzen duten sail guztietan "orrazia" pasatzeko eskaera luzatu zien gainontzeko sailburuei.

Eskaera hori betetzeko epea pasa denez, ondorengo galderak luzatzen ditu:

1. Zer egokitzapen egin dituzue aurreikusitako partidetan?
2. Zer irizpidetan oinarrituta?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 17an

**Eider Mendoza Larrañaga, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

**Relativa a las obras de reforma del centro de internamiento de menores "Mendixola" en Aramaiña** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0041)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada a la consejera de Justicia y Administración Pública por D. Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su

**Relativa a las consecuencias del "peinado presupuestario" realizado en el Departamento de Empleo y Asuntos Sociales** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0040)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada a la consejera de Empleo y Asuntos Sociales por D.º Eider Mendoza Larrañaga, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Eider Mendoza Larrañaga, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula a la consejera de Empleo y Asuntos Sociales, D.º Gemma Zabaleta Areta, la siguiente pregunta para su respuesta por escrito, relativa a las consecuencias del "peinado presupuestario" realizado en su departamento.

Justificación:

El pasado 19 de mayo, el consejero de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco pidió al resto de los consejeros del Gobierno que realizaran un "peinado" de las cuentas de sus respectivos departamentos.

Teniendo en cuenta que ha finalizado el plazo para cumplir con dicha petición, formula las siguientes preguntas:

1. ¿Cuál ha sido la reasignación de partidas presupuestarias que ha llevado a cabo?
2. ¿En base a qué criterios?

En Vitoria, a 17 de junio de 2009

**Eider Mendoza Larrañaga, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

**Aramaioko "Mendixola" adingabeentzako internamendu-zentroa eraberritzeko lanei buruz** (Tramitatzeke onartzea)  
(09/10.05.03.0041)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeke onartzea, idatziz erantzuteko, Carlos M.º de Urquijo Valdivielso Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak Justizia eta Herri Administrazioeko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltza-

publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente pregunta para respuesta por escrito a la excelentísima señora consejera de Justicia y Administración Pública, relativa a las obras de reforma del centro de internamiento de menores "Mendixola" en Aramaiona.

Justificación:

Hace casi un año el centro de internamiento de menores "Mendixola" de Aramaiona fue desalojado para acometer determinadas obras de reforma necesarias para hacerlo habitable. Desde entonces los menores internados en el mismo han sido repartidos en otros centros que se encuentran al borde de la saturación. Como quiera que desde el momento en que se produjo el abandono del centro no se ha iniciado obra alguna y han transcurrido ya muchos meses, se formulan las siguientes cuestiones:

1. ¿Cuáles son las razones por las que aún no se han iniciado las obras de reforma en el centro de internamiento de menores de Aramaiona pese a haber sido desalojado hace un año?
2. ¿Piensa acometer dichas obras su departamento o ha pensado en no reabrir el centro?
3. En el caso de que decida abordarlas, ¿en qué fecha comenzarán las mismas y cuál es su plazo de ejecución?

Vitoria, 17 de junio de 2009

**Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, parlamentario del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

**Espetxe arloko eskumenen transferentziari buruz**  
(Tramitatzeke onartzea)  
(09/10.05.03.0042)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeke onartzea, idatziz erantzuteko, Garbiñe Sáez Molinuevo Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Justizia eta Herri Administraziozko sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

**Euzko Legebiltzarrako lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

rraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila.

**Euzko Legebiltzarrako lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarrako Mahaiari

Carlos M.º de Urquijo Valdivielso Euzko Talde Popularreko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduz baliatuz, honako galdera hau egiten dio Justizia eta Herri Administraziozko sailburuari, Aramaioneko "Mendixola" adingabeentzako internamendu-zentroa eraberritzeko lanei buruz, idatziz erantzuteko.

Arrazoiak:

Badu abantxu urtebete "Mendixola" adingabeentzako internamendu-zentroa hustu egin zutela zenbait eraberritze-lanei ekiteko, lan horiek beharrezkoak baitziren zentro hori bizitzeko egokia izateko. Orduz geroztik, zentroan interno zeuden adingabeak beste zentro batzuen artean banatu dituzte, baina zentro horiek gainez egitear daude. Alabaina, zentro hori hustu zutenetik hona batere lanik egiten hasi ez eta, gainera, hilabete asko igaro direnez, galdera hauek egiten ditugu:

1. Zergatik ez dira oraindik hasi Aramaioneko adingabeen internamendu-zentroko eraberritze-lanak, nahiz eta zentro hori orain urte bat hustu?
2. Pentsatzen du zure sailak lan horiei ekitea, edo zentroa berriro ez irekitzea pentsatu du?
3. Erabakitzen baldin badu lanei ekitea, noiz hasiko dira lan horiek eta zer egitaritze-epe dute?

Gasteiz, 2009ko ekainaren 17a

**Carlos M.º de Urquijo Valdivielso, Euzko Talde Popularreko legebiltzarkidea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

**Relativa a la transferencia de la competencia en materia penitenciaria** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0042)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada a la consejera de Justicia y Administración Pública por D.º Garbiñe Sáez Molinuevo, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**



Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Garbiñe Sáez Molinuevo Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko galderak egiten dizkio Justizia eta Herri Administrazioiko sailburuari, espetxe arloko eskumenen transferentziari buruz, idatziz erantzuteko.

Zioa:

Iragan ekainaren 17an, Justizia eta Herri Administrazioiko sailburuak, espetxeetan osasun- eta hezkuntza-zerbitzuen prestaziorako Madrilgo Gobernuarekin gauzaturako esparru-hitzarmena negoziatze bidean, Gobernu espainoleko Espetxeetako Zuzendari-tzako zuzendariarekin, Gallizo anderearekin, batzarra izan zuen. Bileran hortan, espetxe arloko eskumenen transferentziari buruz Jaurlaritzak duen jarrera publiko egin zuen sailburu andereak.

Gertaera hauen aurrean, idatziz erantzuteko ondorengo galdera aurkezten dugu:

- Zertaz dihardu Mendia andereak, "urratsez urrats aurrerantz egin" behar dela esaten duenean, elkarrizketen "aterki orokorrean", Euskadirentzat espetxe-eskumena lortze bidean?
- Gobernu espainolarekin datarik duen batzar-egitaraurik al dago zehaztuta, Euskal Autonomia Erkidegoak, behin betiko, aipatu eskumena eskura dezan?

Vitoria-Gasteiz, 2009ko ekainaren 18a

**Garbiñe Sáez Molinuevo, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

*Sobre los intentos para atajar, limitar o controlar la presencia del mejillón cebra en la CAV hasta el día de hoy* (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0043)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada a la consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca por D.ª M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Garbiñe Sáez Molinuevo, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula a la consejera de Justicia y Administración Pública la siguiente pregunta para su respuesta por escrito, relativa a la transferencia de la competencia en materia penitenciaria.

Justificación:

La consejera de Justicia y Administración Pública mantuvo el pasado 17 de junio una reunión con la secretaria de Instituciones Penitenciarias del Gobierno español, señora Gallizo, al objeto de negociar el convenio marco formalizado con el Gobierno de Madrid para la prestación de servicios sanitarios y educativos en las prisiones. En dicho encuentro la señora consejera hizo pública la postura del Gobierno Vasco sobre la transferencia de la competencia en materia penitenciaria.

Ante estos hechos, formulamos la siguiente pregunta para su respuesta por escrito:

- ¿A qué se refiere la señora Mendia cuando sentencia que se debe "ir avanzando paso a paso" en el "paraguas global" de las conversaciones al objeto de lograr la consecución de la competencia de prisiones para Euskadi?
- ¿Existe un programa fechado de reuniones con el Gobierno de España para lograr definitivamente la transferencia de dicha competencia a la Comunidad Autónoma de Euskadi?

Vitoria-Gasteiz, 18 de junio de 2009

**Garbiñe Sáez Molinuevo, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

*Zebra muskuiluak EAEn duen presentzia eten, mugatu edo kontrolatzeko gaur arte egin den lanari buruz* (Tramitatze onartzea)  
(09/10.05.03.0043)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea, idatziz erantzuteko, M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**



## A la Mesa del Parlamento Vasco

M.ª Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente pregunta para respuesta escrita a la consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, para intentar atajar, limitar o controlar la presencia del mejillón cebra en la CAV hasta el día de hoy.

## Justificación:

El mejillón cebra es una especie tremendamente dañina y nociva para los ecosistemas por las alteraciones ambientales que provoca y que causa grandes daños económicos pues llega a atascar tuberías e infraestructuras.

Desde que en 2001 se detectaran las primeras larvas de este molusco en el embalse de Ribarroja, en el Bajo Ebro, a lo largo de los años se ha ido extendiendo por la cuenca del río Ebro en Cataluña, en Aragón, y tenemos constancia de su llegada a Álava en el año 2006.

Al detectarse en el año 2006 la presencia en Álava de este molusco se establecieron medidas de control y sistemas de monitorización de la presencia del molusco en los sistemas fluviales más directamente amenazados.

Fruto de esta monitorización se detectaron ejemplares adultos y larvas de mejillón cebra en diversas ubicaciones del río Ebro a su paso por la CAPV.

Está claro que nuestra Comunidad Autónoma se encuentra afectada por la presencia de este molusco invasor y que tantos daños ha provocado en otras zonas.

Para el control de este problema es precisa la coordinación interinstitucional y administrativa que refuerce la vigilancia, las medidas de control de navegación y la información adecuada en los cauces y embalses de la CAPV con el fin de minimizar los efectos de este molusco invasor.

Por ello, el Grupo Popular solicita respuesta a las siguientes cuestiones:

1. ¿Qué actuaciones ha llevado a cabo el Departamento de Medio Ambiente del Gobierno Vasco desde el momento que se detectó la presencia del mejillón cebra en la CAPV hasta el día de hoy? Especificar: actuación, objetivo, administraciones colaboradoras, fechas, aportación económica y resultados.
2. ¿Qué zonas de la CAPV se encuentran afectadas en este momento por la presencia del mejillón cebra? Especificar: río, embalse, etc., y territorio al que pertenece.

## Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

M.ª Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamendua baliatuz, ondoko galdera egiten dio Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari, zebra muskuiluak EAEn duen presentzia eten, mugatu edo kontrolatzeko gaur arte egin den lanari buruz, idatziz erantzuteko.

## Arrazoiak:

Zebra muskuiluak oso kalte handia egiten die ekosistemei, ingurumenean eragiten dituen aldaketengatik. Kalte ekonomiko handiak ere eragiten ditu, baitzuetan hodiak eta azpiegiturak buxatzen dituelako.

Molusku horren larbak Ebro Barreneko Ribarroja urtegian antzeman ziren lehenengo aldiz, 2001ean. Urteak joan urteak etorri, Ebro ibaiaren arroan zabaldu da, bai Katalunian bai Aragoian, eta badakigu 2006an Arabara heldu zela.

Moluskua 2006an Araban antzematean, bera kontrolatzeko neurriak eta monitorizatzeko sistemak ezarri ziren mehatxurik handiena zuten ibai-sistemetan.

Ondorioz, EAEn, Ebroko zenbait puntutan, zebra muskuilu helduak aurkitu ziren, baita larbak ere.

Argi dago gure Autonomia Erkidegoa ere ukitzen ari dela beste zenbait lekutan kalteak eragin dituen molusku inbaditzaile hori.

Arazoa kontrolatzeko, erakundeak eta administrazioak koordinatu behar dira, EAeko ibai eta urtegie-tan zaintza, nabigazioa kontrolatzeko neurriak eta informazioa hobetzeko, molusku inbaditzailearen eragina ahalik eta txikiena izan dadin.

Horregatik, Talde Popularrak ondokoei erantzuteko eskatzen du:

1. Zebra muskuilua EAEn antzeman zenetik orain arte, zer egin du Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Sailak? Ondokoak esan: jarduera, helburua, administrazio laguntzaileak, datak, diru-ekarpena eta emaitzak.
2. Une honetan, EAeko zein gunetan sumatzen da zebra muskuiluaren eragina? Ondokoak esan: ibaia, urtegia eta abar, baita lurraldea ere.



3. ¿Existe riesgo de afección, por la presencia de este molusco, para industrias, regadíos, infraestructuras hidráulicas...? En caso afirmativo, especificar cuáles.

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

**M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

***Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Planari buruz*** (Tramitatzeako onartzea)  
(09/10.05.03.0044)

Mahaia, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeako onartzea, idatziz erantzuteko, Maribel Vaquero Montero Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Justizia eta Herri Administrazioi sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Euzko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarreko Mahaiari

Maribel Vaquero Montero Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko galdera egiten dio Justizia eta Herri Administrazioi sailburuari, Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Planari buruz, idatziz erantzuteko.

Justizia eta Herri Administrazioi sailburuak, Idoia Mendia andreak, Giza Eskubideen eta Herritarren Eskaren Batzordean, 2009ko ekainaren 16an, esandakoen gainean, Euzko Abertzaleak taldeak ondorengo galderak egiten ditu:

Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Planak bere erreformulazio berrian zein aldaketa izango ditu?

Erreformulazio honek zein helburu ditu?

Noiz ekarriko du Jaurlaritzak plan "berritua" Legebiltzarrean aurkez eta eztabaida dadin?

Indarrean jarraituko al du egungo planak berria egikaritu bitartean?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

**Maribel Vaquero Montero, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

3. Badago molusku horrek industriak, labore urretatuak, ur-azpiegiturak eta abar kaltetzeko arriskurik? Hala bada, zehaztu zeintzuk diren.

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

**M.ª del Carmen López de Ocariz López de Munain, Euzkal Talde Popularreko legebiltzarkidea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

***Relativa al Plan de Educación para la Paz y los Derechos Humanos*** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0044)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada a la consejera de Justicia y Administración Pública por D.ª Maribel Vaquero Montero, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Maribel Vaquero Montero, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula a la consejera de Justicia y Administración Pública la siguiente pregunta para su respuesta por escrito, relativa al Plan de Educación para la Paz y los Derechos Humanos.

Ante las declaraciones realizadas por la consejera de Justicia y Administración Pública, D.ª Idoia Mendia, en la Comisión de Derechos Humanos y Solicitudes Ciudadanas el día 16 de junio de 2009, el grupo Euzko Abertzaleak quiere realizar las siguientes preguntas:

¿Qué cambios concretos van a constituir la reformulación del Plan de Educación para la Paz y los Derechos Humanos?

¿Qué objetivos persigue esta reformulación?

¿Cuándo tienen previsto traer el plan "reformulado" para su presentación y discusión en el Parlamento?

¿Va a seguir en vigor el actual plan mientras se lleve a cabo su reformulación?

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

**Maribel Vaquero Montero, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*



**Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Planaren gainean** (Tramitatzeko onartzea)  
(09/10.05.03.0045)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea, idatziz erantzuteko, Maribel Vaquero Montero Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari egindako GALDERA, eta agindu du Euzko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Euzko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Euzko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Euzko Legebiltzarreko Mahaiari

Maribel Vaquero Montero Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, ondoko galdera egiten dio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari, Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Planari buruz, idatziz erantzuteko.

Justizia eta Herri Administrazioiko sailburuak, Idoia Mendia andreak, Giza Eskubideen eta Herritarren Eskaren Batzordean, 2009ko ekainaren 16an, esandakoen gainean, Euzko Abertzaleak taldeak ondorengo galderak egiten ditu:

Bakearen eta Giza Eskubideen aldeko Hezkuntza Planak bere erreformulazio berrian zein aldaketa izango ditu?

Erreformulazio honek zein helburu ditu?

Noiz ekarriko du Jaurlaritzak plan "berritua" Legebiltzarrean aurkez eta eztabaida dadin?

Indarrean jarraituko al du egungo planak berria egikaritu bitartean?

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

**Maribel Vaquero Montero, Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkidea**

\*\*\*

**En relación con el Plan de Educación para la Paz y los Derechos Humanos** (Admisión a trámite)  
(09/10.05.03.0045)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite para su respuesta por escrito la PREGUNTA formulada a la consejera de Educación, Universidades e Investigación por D.ª Maribel Vaquero Montero, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Maribel Vaquero Montero, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al amparo del vigente Reglamento, formula a la consejera de Educación, Universidades e Investigación la siguiente pregunta para su respuesta por escrito, relativa al Plan de Educación para la Paz y los Derechos Humanos.

Ante las declaraciones realizadas por la consejera de Justicia y Administración Pública, D.ª Idoia Mendia, en la Comisión de Derechos Humanos y Solitudes Ciudadanas el día 16 de junio de 2009, el grupo Euzko Abertzaleak quiere realizar las siguientes preguntas:

¿Qué cambios concretos van a constituir la reformulación del Plan de Educación para la Paz y los Derechos Humanos?

¿Qué objetivos persigue esta reformulación?

¿Cuándo tienen previsto traer el plan "reformulado" para su presentación y discusión en el Parlamento?

¿Va a seguir en vigor el actual plan mientras se lleve a cabo su reformulación?

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

**Maribel Vaquero Montero, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos**

\*\*\*

**AGERRALDI ESKEAK**  
**SOLICITUDES DE COMPARENCIA**

**Legegintzaldi honetan Kultura Sailak egingo dituen politikari eta ekintzei buruz informatzeko**  
(09/10.06.03.0002)

Kultura eta Gazteria Batzordeko Mahaiak onartu egin du Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeak Kultu-

**Para informar sobre la política y las actuaciones a desarrollar durante la legislatura por el Departamento de Cultura**  
(09/10.06.03.0002)

La Mesa de la Comisión de Cultura y Juventud acuerda acceder a la SOLICITUD DE COMPARENCIA



rako sailburua azaltzeko egindako AGERRALDI ESKEA.

Eusko Legebiltzarra, 2009ko ekainaren 24a

**Batzordeko lehendakaria, Benjamín Atutxa Iza**

\*\*\*

*Legegintzaldi honetan Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak egingo dituen politikari eta ekintzei buruz informatzeko*  
(09/10.06.03.0006)

Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Batzordeko Mahaiak onartu egin du Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeak Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburua azaltzeko egindako AGERRALDI ESKEA.

Eusko Legebiltzarra, 2009ko ekainaren 23a

**Batzordeko lehendakaria, Javier Carro Iglesias**

\*\*\*

*Legegintzaldi honetan Industria eta Berrikuntza Sailak egingo dituen politikari eta ekintzei buruz informatzeko*  
(09/10.06.03.0008)

Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Batzordeko Mahaiak onartu egin du Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeak Industria eta Berrikuntzako sailburua azaltzeko egindako AGERRALDI ESKEA.

Eusko Legebiltzarra, 2009ko ekainaren 22a

**Batzordeko lehendakaria, Francisco de Borja Semper Pascual**

\*\*\*

*Legegintzaldi honetan Osasun eta Kontsumo Sailak egingo dituen politikari eta ekintzei buruz informatzeko*  
(09/10.06.03.0010)

Osasun eta Kontsumo Batzordeko Mahaiak onartu egin du Euzko Abertzaleak legebiltzar-taldeak Osasun eta Kontsumoko sailburua azaltzeko egindako AGERRALDI ESKEA.

Eusko Legebiltzarra, 2009ko ekainaren 24a

**Batzordeko lehendakaria, Carmelo Barrio Baroja**

\*\*\*

CIA de la consejera de Cultura, formulada por el grupo parlamentario Nacionalistas Vascos.

Parlamento Vasco, 24 de junio de 2009

**El presidente de la comisión, Benjamín Atutxa Iza**

\*\*\*

*Para informar sobre la política y las actuaciones a desarrollar durante la legislatura por el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca*  
(09/10.06.03.0006)

La Mesa de la Comisión de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca acuerda acceder a la SOLICITUD DE COMPARECENCIA de la consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, formulada por el grupo parlamentario Nacionalistas Vascos.

Parlamento Vasco, 23 de junio de 2009

**El presidente de la comisión, Javier Carro Iglesias**

\*\*\*

*Para informar sobre la política y las actuaciones a desarrollar durante la legislatura por el Departamento de Industria e Innovación*  
(09/10.06.03.0008)

La Mesa de la Comisión de Industria, Innovación, Comercio y Turismo acuerda acceder a la SOLICITUD DE COMPARECENCIA del consejero de Industria e Innovación, formulada por el grupo parlamentario Nacionalistas Vascos.

Parlamento Vasco, 22 de junio de 2009

**El presidente de la comisión, Francisco de Borja Semper Pascual**

\*\*\*

*Para informar sobre la política y las actuaciones a desarrollar durante la legislatura por el Departamento de Sanidad y Consumo*  
(09/10.06.03.0010)

La Mesa de la Comisión de Sanidad y Consumo acuerda acceder a la SOLICITUD DE COMPARECENCIA del consejero de Sanidad y Consumo, formulada por el grupo parlamentario Nacionalistas Vascos.

Parlamento Vasco, 24 de junio de 2009

**El presidente de la comisión, Carmelo Barrio Baroja**

\*\*\*



## DOKUMENTAZIO ESKEAK SOLICITUDES DE DOCUMENTACIÓN

*Referente a actas de las reuniones de la Asamblea de Usuarios de la Agencia Vasca del Agua, desde su creación hasta el día de hoy* (Admisión a trámite)  
(09/10.07.02.0012)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite la SOLICITUD DE INFORMACIÓN DOCUMENTADA formulada a la consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca por D.º M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

M.º Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente solicitud de información documentada a la consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, referente a actas de las reuniones de la Asamblea de Usuarios de la Agencia Vasca del Agua, desde su creación hasta el día de hoy.

Justificación:

El Decreto 220/2007, de 4 de diciembre, establece el régimen de funcionamiento de la Asamblea de Usuarios de la Agencia Vasca del Agua.

En el artículo 8 de este decreto, en el punto 1 dice: "La Asamblea de Usuarios se reunirá, de manera ordinaria, al menos una vez al año. En cualquier momento, la Asamblea de Usuarios de la Agencia puede reunirse de manera extraordinaria por decisión de la presidencia o a petición de la mitad de sus miembros".

El grupo Popular Vasco solicita copia de las actas de las reuniones ordinarias y extraordinarias que la Asamblea de Usuarios de la Agencia Vasca del Agua ha realizado desde su creación hasta el día de hoy.

En Vitoria, a 17 de junio de 2009

**M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco.**  
**Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

*Uraren Euskal Agentziaren Erabiltzaileen Batzarra sortu zenetik gaur arte Batzarrak egin dituen bileren aktei buruz* (Tramitatzeko onartzea)  
(09/10.07.02.0012)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatzeko onartzea M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari egindako DOKUMENTAZIO ESKEA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

M.º Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaren babesean, ondoko dokumentazio-eskea egiten dio Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari, Uraren Euskal Agentziaren Erabiltzaileen Batzarra sortu zenetik gaur arte Batzarrak egin dituen bileren aktei buruz.

Arrazoiak:

220/2007 Dekretuak, abenduaren 4koak, Uraren Euskal Agentziaren Erabiltzaileen Batzarraren funtzionamendu-erregimena zehazten du.

Dekretu honen 8. artikuluan 1. puntuan esaten da: "Erabiltzaileen Batzarra ohiko bilkuran elkartuko da gutxienez urtean behin. Erabiltzaileen Batzarra edozein unetan bildu ahal izango da, hala ere, ezohiko bilkuran, bertako lehendakariak hala erabakitzen badu edota kideen erdiek eskatzen badute".

Euskal Talde Popularrak eskatzen du Uraren Euskal Agentziaren Erabiltzaileen Batzarrak sortu zenetik gaur arte egin dituen ohiko eta ezohiko bileren akten kopia.

Gasteizen, 2009ko ekainaren 17an

**M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain, Euskal Talde Popularrako legebiltzarkidea.**  
**Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*



**Referente a actas de las reuniones del Consejo de Administración de la Agencia Vasca del Agua**  
(Admisión a trámite)  
(09/10.07.02.0013)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite la SOLICITUD DE INFORMACIÓN DOCUMENTADA formulada a la consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca por D.º M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
**Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

M.º Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente solicitud de información documentada a la consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, referente a actas de las reuniones del Consejo de Administración de la Agencia Vasca del Agua.

Justificación:

El Decreto 221/2007, de 4 de diciembre, establece el Régimen de Funcionamiento del Consejo de Administración de la Agencia Vasca del Agua.

En el artículo 7 de este decreto, en el punto 1 dice: "El Consejo de Administración se reunirá de manera ordinaria, al menos una vez al trimestre.

En cualquier momento el Consejo de Administración de la Agencia puede reunirse de manera extraordinaria por decisión de su presidente o presidenta o a petición de la mitad de sus miembros".

El grupo Popular Vasco solicita copia de las actas de las reuniones ordinarias y extraordinarias del Consejo de Administración de la Agencia Vasca de Agua.

En Vitoria, a 17 de junio de 2009

**M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain, parlamentaria del grupo Popular Vasco.**  
**Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

**Relativa a informes y documentos de la delegación vasca en Bruselas en relación con el área de trabajo de sanidad** (Admisión a trámite)  
(09/10.07.02.0014)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda admitir a trámite la SOLICITUD DE

**Uraren Euskal Agentziaren Administrazio Kontseiluak egin dituen bileren aktei buruz** (Tramitatze onartzea)  
(09/10.07.02.0013)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari egindako DOKUMENTAZIO ESKEA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
**Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

M.º Carmen López de Ocariz López de Munain Euskal Talde Popularrako legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaren babesean, ondoko dokumentazio-eskea egiten dio Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari, Uraren Euskal Agentziaren Administrazio Kontseiluak egin dituen bileren aktei buruz.

Arrazoiak:

221/2007 Dekretuak, abenduaren 4koak, Uraren Euskal Agentziaren Administrazio Kontseiluaren funtzionamendu-erregimena zehazten du.

Dekretu honen 7. artikuluan 1. puntuan esaten da: "Administrazio Kontseilua ohiko bilkuran elkartuko da gutxienez hiru hilean behin.

Administrazio Kontseilua edozein unetan bildu ahal izango da, hala ere, ezohiko bilkuran, bertako lehendakariak hala erabakitzen badu edo kideen erdiek eskatzen badute".

Euskal Talde Popularrak eskatzen du Uraren Euskal Agentziaren Administrazio Kontseiluak egin dituen ohiko eta ezohiko bileren akten kopia.

Gasteizen, 2009ko ekainaren 17an

**M.º del Carmen López de Ocariz López de Munain, Euskal Talde Popularrako legebiltzarkide.**  
**Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

**Osasun arloaren gainean Euskadik Bruselan duen ordezkariak egin dituen txostenei eta dokumentuei buruz** (Tramitatze onartzea)  
(09/10.07.02.0014)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du tramitatze onartzea Carmelo Barrio Ba-



INFORMACIÓN DOCUMENTADA formulada al Gobierno por D. Carmelo Barrio Baroja, parlamentario del grupo Popular Vasco, y ordena su remisión al Gobierno Vasco y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

A la Mesa del Parlamento Vasco

Carmelo Barrio Baroja, parlamentario del grupo Popular Vasco, al amparo del vigente Reglamento, tiene el honor de presentar la siguiente solicitud de información documentada, relativa a informes y documentos de la delegación vasca en Bruselas en relación con el área de trabajo de sanidad.

Justificación:

En la Memoria de Actividades 2008, en relación con el área de trabajo de sanidad de la delegación se ha descrito como actividad de la misma la realización de tres informes específicos, dos documentos de prioridades de presidencias de la Unión Europea y una nota sobre un grupo de coordinación técnica y Sanidad I+D.

Se solicita copia de los informes, documentos y notas descritos en el Informe 2008.

En Vitoria, a 18 de junio de 2009

**Carmelo Barrio Baroja, parlamentario del grupo Popular Vasco. Leopoldo Barreda de los Ríos, portavoz**

\*\*\*

roja Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak Jaurlaritzari egindako DOKUMENTAZIO ESKEA, eta agindu du Eusko Jaurlaritzari bidal dakiola eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

Eusko Legebiltzarreko Mahaiari

Carmelo Barrio Baroja Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak, indarrean dagoen Erregelamenduaz baliatuz, informazio dokumentatu hau eskatzen du, osasun arloaren gainean Euskadik Bruselan duen ordezkariak egin dituen txostenei eta dokumentuei buruz.

Arrazoiak:

2008ko Jarduera Memorian, ordezkariaren osasun-arloaren gainean haren jarduera modura azaldu da zenbait lan egitea: hiru txosten berariazko, Europar Batasunaren presidentzietako lehentasunen bi dokumentu, eta ohar bat koordinazio tekniko eta Osasuna I+Gi buruzko talde baten gainean.

2008ko Txostenean azaldutako txostenen, dokumentuen eta oharren kopia eskatzen dugu.

Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an

**Carmelo Barrio Baroja, Euskal Talde Popularreko legebiltzarkidea. Leopoldo Barreda de los Ríos, bozeramailea**

\*\*\*

## IZENDATZEAK DESIGNACIONES

***Euskal Irrati-Telebista herri-erakundeko zuzendari nagusia izendatzea*** (Osoko Bilkurak izendatzea) (09/11.07.13.0001)

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, erabaki zuen Euskal Irrati-Telebista herri-erakundeko zuzendari nagusia izendatzea.

Lehendakaritza honek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 104. artikuluan adierazitakoari jarraituz, agintzen du Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitarara dadila erabaki hori.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

***Designación del director general del ente público Radio Televisión Vasca*** (Designación por el Pleno) (09/11.07.13.0001)

El Parlamento Vasco, en la sesión plenaria celebrada el día 18 de junio de 2009, adoptó el acuerdo de designar al director general del ente público Radio Televisión Vasca.

Esta Presidencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo 104 del vigente Reglamento de la Cámara, ordena la publicación del mencionado acuerdo en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**



**NIK, JESÚS LOZA AGUIRREK, EUSKO LEGEBILTZARREKO MAHAIKO LEHEN IDAZKARI NAIZEN HONEK,**

#### **ZIURTATZEN DUT**

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, Euskal Irrati-Telebista Herri Erakundea sortzen duen maiatzaren 20ko 5/1982 Legearen 16. artikuluan, urriaren 11ko 4/1996 Legeak aldaturikoan, adierazitakoari jarraituz, eta proposatutako kidea hautagarri den erabakitzeke Bateria-zintasunen Batzordeak egindako irizpena onetsi ondoren, honako jaun hau izendatu du Euskal Irrati-Telebista herri-erakundearen zuzendari nagusi izateko:

Alberto Surio de Carlos jauna

Eta horrela jasota geratzeko, eta hura izendatzeko, ziurtagiri hau egiten dut Eusko Legebiltzarreko lehendakariaren oniritziarekin, Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an.

**Mahaiko lehen idazkaria, Jesús Loza Aguirre. Ontzat emana, Eusko Legebiltzarreko lehendakaria, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**Herri Kontuen Euskal Epaitegiko kideak izendatzea** (Osoko Bilkurak izendatzea)  
(09/15.01.00.0002)

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, erabaki zuen Herri Kontuen Euskal Epaitegiko kideak izendatzea.

Lehendakaritza honek, Legebiltzarrean indarrean dagoen Erregelamenduko 104. artikuluan adierazitakoari jarraituz, agintzen du Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila erabaki hori.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

**NIK, JESÚS LOZA AGUIRREK, EUSKO LEGEBILTZARREKO MAHAIKO LEHEN IDAZKARI NAIZEN HONEK,**

#### **ZIURTATZEN DUT**

Eusko Legebiltzarrak, 2009ko ekainaren 18an egindako osoko bilkuran, Herri Kontuen Euskal Epaitegiko kideak hautatu dituela, Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren otsailaren 5eko 1/1988 Legeak 15. artikuluko 2. paragrafoan adierazitakoari jarraituz:

José Ignacio Martínez Churiaque jn.  
Gonzalo Vera-Fajardo Belinchón jn.  
Begoña Marijuán Arcocha and.

**JESÚS LOZA AGUIRRE, SECRETARIO PRIMERO DE LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO,**

#### **CERTIFICO**

Que el Pleno del Parlamento Vasco, en la sesión celebrada el día 18 de junio de 2009, de conformidad con lo establecido en el artículo 16 de la Ley 5/1982, de 20 de mayo, de Creación del Ente Público Radio Televisión Vasca, modificada por la Ley 4/1996, de 11 de octubre, y aprobado el dictamen formulado por la Comisión de Incompatibilidades sobre la situación de elegibilidad del candidato propuesto, ha designado director general del ente público Radio Televisión Vasca a:

D. Alberto Surio de Carlos

Y para que así conste, y en orden a su nombramiento, expido la presente certificación con el visto bueno de la presidenta del Parlamento Vasco, en Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 2009.

**El secretario primero de la Mesa, Jesús Loza Aguirre. Visto bueno, la presidenta del Parlamento Vasco, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**Designación de miembros del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas** (Designación por el Pleno)  
(09/15.01.00.0002)

El Parlamento Vasco, en la sesión plenaria celebrada el día 18 de junio de 2009, adoptó el acuerdo de designar a los miembros del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

Esta Presidencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo 104 del vigente Reglamento de la Cámara, ordena la publicación del mencionado acuerdo en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

**JESÚS LOZA AGUIRRE, SECRETARIO PRIMERO DE LA MESA DEL PARLAMENTO VASCO,**

#### **CERTIFICO**

Que el Pleno del Parlamento Vasco, en la sesión celebrada el día 18 de junio de 2009, de conformidad con lo establecido en el artículo 15, apartado 2, de la Ley 1/1988, de 5 de febrero, del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, designó miembros del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas a:

D. José Ignacio Martínez Churiaque  
D. Gonzalo Vera-Fajardo Belinchón  
D.ª Begoña Marijuán Arcocha



José María Gorordo Bilbao jn.  
Eusebio Melero Beaskoetxea jn.  
José Miguel Bonilla Regadera jn.  
Jesús Mariano García Ruiz jn.

D. José María Gorordo Bilbao  
D. Eusebio Melero Beaskoetxea  
D. José Miguel Bonilla Regadera  
D. Jesús Mariano García Ruiz

Eta horrela jasota geratzeko, eta izendapena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko, ziurtagiri hau egiten dut Eusko Legebiltzarreko lehendakariaren oniritziarekin, Gasteizen, 2009ko ekainaren 18an.

Y para que así conste, y a efectos de la publicación del nombramiento en el Boletín Oficial del País Vasco, expido la presente certificación con el visto bueno de la presidenta del Parlamento Vasco, en Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 2009.

**Mahaiko lehen idazkaria, Jesús Loza Aguirre. Ontzat emana, Eusko Legebiltzarreko lehendakaria, Arantza Quiroga Cia**

**El secretario primero de la Mesa, Jesús Loza Aguirre. Visto bueno, la presidenta del Parlamento Vasco, Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

\*\*\*

***Autonomia Erkidegoko Hauteskunde Batzordeko kideak izendatzea*** (Hautagaiak aurkezteko tramitearen hasiera)  
(09/11.07.06.0001)

***Designación de vocales de la Junta Electoral de la Comunidad Autónoma*** (Iniciación del trámite de presentación de candidatos)  
(09/11.07.06.0001)

Mahaia, 2009ko ekainaren 23ko bileran, erabaki du 20 eguneko epea zabaltea Autonomia Erkidegoko Hauteskunde Batzordeko kide izateko bost hautagaiak aurkezteko, Eusko Legebiltzarreko Hauteskundeei buruzko Legeko 18. artikuluari jarraiki. Horrenbestez, epe hori 2009ko irailaren 22an bukatuko da, Erregelamenduko 101.3 artikuluan ezartzen dena alde batera utzi gabe.

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, acuerda la apertura de un plazo de 20 días para la presentación de los cinco candidatos a vocales de la Junta Electoral de la Comunidad Autónoma, conforme al artículo 18 de la Ley de Elecciones al Parlamento Vasco. El plazo finalizará el día 22 de septiembre de 2009, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 101.3 del Reglamento.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

\*\*\*

# BESTE ERAKUNDE ETA ORGANOEKIKO HARREMANAK RELACIONES CON OTRAS INSTITUCIONES Y ÓRGANOS

## HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS

*Fiskalizazio-txostena, Basauriko udalari buruz,  
2007*

(09/15.03.01.0005)

Mahaiak, 2009ko ekainaren 23ko bileran, agindu du Ekonomia, Ogasun eta Aurrekontu Batzordeari bidal dakiola txostena eta Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean argitara dadila erabakia.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

*Informe de fiscalización del Ayuntamiento de Basauri, 2007*

(09/15.03.01.0005)

La Mesa, en su reunión del día 23 de junio de 2009, ordena la remisión del informe a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos y su publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*



## INFORMAZIOAK INFORMACIONES

### DEIALDIAK CONVOCATORIAS

**2009ko ekainaren 25erako izendatu den ohiko osoko bilkurarako deialdia** (Ekainaren 19an bertan behera utzitako osoko bilkurarena)  
(09/08.03.00.0010)

Bozeramaileen Batzordeak, 2009ko ekainaren 23an egindako bilkuran, erabaki du ekainaren 25ean, aurreikusitako gai-zerrendaren ordeztu, ekainaren 19an bertan behera utzi zen osoko bilkurako gai-zerrenda eztabaidatzea.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**2009ko ekainaren 26rako izendatu den ohiko osoko bilkurarako deialdia**  
(09/08.03.00.0011)

Lehendakari honek eta Bozeramaileen Batzordeak 2009ko ekainaren 23an egindako bilkuran hartutako erabakia betetz, agintzen dut Eusko Legebiltzarren Aldizkari Ofizialean argitaratu dadila 2009ko ekainaren 26an, 09:30ean, egingo den osoko bilkurako gai-zerrenda.

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria  
Arantza Quiroga Cia**

#### Gai-zerrenda

1. Interpelazioa, Eider Mendoza Larrañaga Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Osasun eta Kontsumoko sailburuari egina, sailburuak, 2009ko maiatzaren 22an argitaraturiko elkarrizketan, euskararen inguruan egindako gogoetei buruz.
2. Interpelazioa, Joseba Egibar Artola Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak lehendakariari egina, gobernu-programa egiteari buruz.
3. Interpelazioa, Mikel Arana Etxezarreta Mistoa-Ezker Batua Berdeak taldeko legebiltzarkideak Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari egina, etxebizitza alokatua izateko eskubide subjektiboari eta lurrazal-eskubideari buruz.
4. Interpelazioa, Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak lehendakariari egina, Euskal Autonomia Erkidegoko Adminis-

**Convocatoria del pleno ordinario señalado para el día 25 de junio de 2009** (Corresponde al pleno suspendido el día 19 de junio)  
(09/08.03.00.0010)

La Junta de Portavoces, en sesión celebrada el día 23 de junio de 2009, acuerda que el día 25 de junio, y en lugar del orden del día previsto, se debata el orden del día correspondiente al pleno suspendido el día 19 de junio.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

\*\*\*

**Convocatoria del pleno ordinario señalado para el día 26 de junio de 2009**  
(09/08.03.00.0011)

En ejecución del acuerdo adoptado por esta Presidencia y la Junta de Portavoces en sesión celebrada el día 23 de junio de 2009, se ordena la publicación en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco del orden del día de la sesión plenaria a celebrar el día 26 de junio de 2009, a las 09:30 horas.

**La presidenta del Parlamento Vasco  
Arantza Quiroga Cia**

#### Orden del día

1. Interpelación formulada por D.º Eider Mendoza Larrañaga, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al consejero de Sanidad y Consumo, sobre las declaraciones en torno al euskera realizadas por el consejero en la entrevista publicada el día 22 de mayo de 2009.
2. Interpelación formulada por D. Joseba Egibar Artola, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, al lehendakari, en relación con la elaboración del programa de gobierno.
3. Interpelación formulada por D. Mikel Arana Etxezarreta, parlamentario del grupo Mixto-Ezker Batua Berdeak, al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, relativa al derecho subjetivo a la vivienda, en alquiler y derecho de superficie.
4. Interpelación formulada por D. Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, al lehendakari, sobre reducción de altos cargos



- trazioan goi kargudunen kopurua murrizteari buruz.
5. Galdera, Gorka Maneiro Labayen Mistoa-UPyD taldeko legebiltzarkideak lehendakariari egina, atzerriko euskal ordezkarietekin eramango den politikari buruz.
6. Galdera, Jesus M. Larrazabal Antia Mistoa-Eusko Alkartasuna taldeko legebiltzarkideak Eusko Jaurlaritzari egina, Gasteiz-L/Castejón-Muruarte linea elektrikoaren ibilbideari buruz.
7. Galdera, Mikel Arana Etxezarreta Mistoa-Ezker Batua Berdeak taldeko legebiltzarkideak Eusko Jaurlaritzari egina, hezkuntza bereiztuko Euskadiko ikastetxeentzako diru-laguntzei buruz.
8. Galdera, Carmelo Barrio Baroja Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak Kulturako sailburuari egina, Eusko Jaurlaritzaren eta Frantziako kultura-erakundeen arteko elkarlanari buruz.
9. Galdera, Iñaki Oyarzabal de Miguel Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari egina, Haur Hezkuntzako lehen zikloko plazen eskaintzari buruz.
10. Galdera, Esther Martínez Fernández Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari egina, metroa Errekalderra heltzeari buruz.
11. Galdera, María Eugenia Arrizabalaga Olaizola Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Herrizaingoko sailburuari egina, ekainaren 12an Antena 3 telebista kateak emandako elkaritzeketa bati buruz.
12. Galdera, Luke Uribe-Etxebarria Apalategi Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak lehendakariari egina, Euskadik atzerrian dituen ordezkarietaz izaera eta funtzioei buruz.
13. Galdera, José Luis Garitano Muñoa Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuari egina, Lanbide Heziketako 15 ikasletik gorako taldeen banaketa ezabatzeari buruz.
14. Galdera, José María González Zorrilla Euzko Abertzaleak taldeko legebiltzarkideak Industria eta Berrikuntzako sailburuari egina, Industria eta Berrikuntza Sailaren izen berriari buruz.
- en la Administración de la Comunidad Autónoma vasca.
5. Pregunta formulada por D. Gorka Maneiro Labayen, parlamentario del grupo Mixto-UPyD, al lehendakari, sobre la política a desarrollar con las delegaciones vascas en el extranjero.
6. Pregunta formulada por D. Jesus M. Larrazabal Antia, parlamentario del grupo Mixto-Eusko Alkartasuna, al Gobierno Vasco, sobre el trazado de la línea eléctrica Vitoria-L/Castejón-Muruarte.
7. Pregunta formulada por D. Mikel Arana Etxezarreta, parlamentario del grupo Mixto-Ezker Batua Berdeak, al Gobierno Vasco, relativa a subvenciones a centros de educación diferenciada en Euskadi.
8. Pregunta formulada por D. Carmelo Barrio Baroja, parlamentario del grupo Popular Vasco, a la consejera de Cultura, relativa a la colaboración del Gobierno Vasco con instituciones culturales de Francia.
9. Pregunta formulada por D. Iñaki Oyarzabal de Miguel, parlamentario del grupo Popular Vasco, a la consejera de Educación, Universidades e Investigación, relativa a la oferta de plazas en el primer ciclo de la Educación Infantil.
10. Pregunta formulada por D.ª Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, relativa a la llegada del metro a Rekalde.
11. Pregunta formulada por D.ª María Eugenia Arrizabalaga Olaizola, parlamentaria del grupo Nacionalistas Vascos, al consejero de Interior, en torno a la entrevista ofrecida el 12 de junio por Antena 3.
12. Pregunta formulada por D. Luke Uribe-Etxebarria Apalategi, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, al lehendakari, relativa al carácter y funciones de las delegaciones de Euskadi en el exterior.
13. Pregunta formulada por D. José Luis Garitano Muñoa, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, a la consejera de Educación, Universidades e Investigación, relativa a la eliminación de los desdoblamientos de grupos de Formación Profesional de más de 15 alumnos y alumnas.
14. Pregunta formulada por D. José María González Zorrilla, parlamentario del grupo Nacionalistas Vascos, al consejero de Industria e Innovación, relativa a la denominación del nuevo Departamento de Industria e Innovación.

- |  |  |
|--|--|
| 15. Galdera, Esther Martínez Fernández Euskal Talde Popularreko legebiltzarkideak Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioko sailburuari egina, Arangoitiko igogailuari buruz.   | 15. Pregunta formulada por D.º Esther Martínez Fernández, parlamentaria del grupo Popular Vasco, al consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, relativa al ascensor de Arangoiti.  |
| 16. Galdera, Jesus M. Larrazabal Antia Mistoa-Eusko Alkartasuna taldeko legebiltzarkideak Kulturako sailburuari egina, gazteak eta nerabeak sexu-harremanetan jokabide arriskutsuetatik gorde beharraz kontzientziatzeko ekimenei buruz. | 16. Pregunta formulada por D. Jesus M. Larrazabal Antia, parlamentario del grupo Mixto-Eusko Alkartasuna, a la consejera de Cultura, sobre iniciativas para concienciar a jóvenes y adolescentes de la necesidad de prevenir conductas de riesgo en las relaciones sexuales. |

\*\*\*

\*\*\*









